

Дагъустан Дишагъли

Хизандин журнал

№ 4 / 2025

Игитарин царнаъ

Меденият

Деврин дишагъли

Пишекар

Фицир бай вуйи думу!

Эвсларихъна!

*Ужудар фикрариинди
хъанIрайи уьму*

*Мялим уьмфин
чирагъ ву*



Наида Гъяжимягъямедова

Табиаътдихъди хъабалгнайи сикинвал

«Женщина Дагестана»
на табасаранском языке
№ 4/2025

Учредитель:

Агентство информации и печати
Республики Дагестан

Главный редактор

Х. А. Шамилова j-dag@mail.ru

Редакционная коллегия:

заместитель главного редактора

С. Х. Булгаева sulgi65@mail.ru

Ответственный секретарь

Н. М. Керимова kerimk@mail.ru

Редактор русского выпуска

Г. Х. Асадулаева musaeva_gulnara@mail.ru

Редактор аварского выпуска

Б. Ш. Мухидинова bahu4y@mail.ru

Редактор даргинского выпуска

П. Г. Вагидова vagidova.2024@mail.ru

Редактор кумыкского выпуска

П. Х. Хайбуллаева bike-1970@mail.ru

Редактор лакского выпуска

А. Ю. Абдурахманова delia25@mail.ru

Редактор лезгинского выпуска

Н. Н. Ибрагимова shikhnabievai981@mail.ru

Редактор табасаранского выпуска

С. М. Исрафилова suvaynat@mail.ru

Корреспонденты:

А. Тажудинова

В. Ратенкова

Р. Бакидов

Заведующая редакцией

С. М. Гамзатова

Художественный редактор

Г. А. Курбан-Адамова guleymat@mail.ru

Адрес редакции и издателя:

367018, Республика Дагестан,
г. Махачкала, пр-т Насрутдинова, 1а.
j-dag@mail.ru; zhenshina_dag@e-dag.ru

Журнал отпечатан в типографии:
ГАОУ РД Издательский дом «Дагестан».

г. Махачкала, пр-т Насрутдинова, 1а.

Телефоны редакции:

65-00-36, 65-00-37, 65-00-39, 65-00-40.

Официальный сайт

журнала «Женщина Дагестана»:

женщинадагестана.рф

Дата выхода в свет 25.08.2025 г.

Формат бумаги 70 x 100 1/16.

Объем: 5,5 усл. печ. л.

Заказ № 0708. Тираж (2969) 232 экз.

Журнал для семейного чтения. Издается с 1957 г.
Выходит на аварском, даргинском, кумыкском,
лакском, лезгинском, русском, табасаранском
языках один раз в два месяца.

Свидетельство о регистрации СМИ ПИ

№ ТУ05-00429 выдано Управлением Федеральной
службы по надзору в сфере связи, информаци-
онных технологий и массовых коммуникаций по
Республике Дагестан.

Арт-директор – М. Ю. Моллакаев (MagHazar)

КӀулар

1. Буюр Дагъустандиз!
2. Хизандин ляхин
Табиатдихди хъабалгнайи сикинвал
6. Игитарин цӀарнаъ
Фицир бай вуӀи думу!
12. Меденият
Эвеларихъна!
16. Литературайин маш
БерлиндӀ хъадукар
21. Пишекар
Мялим уьмрин чирагъ ву
24. Меденият
Табасаран драмтеатри ГРАН-ПРИ
гъадабгъну!
26. Деврин дишагъли
Дишагъли дагъларин юкӀв ву!
30. Чатху пландинди
Китаб хъибди!
34. Му маракъту ву
Къизляр
38. Инсан
Узу дарш, или?
42. Билиг
Бабан чӀалнан мялим
46. Уьмриан вакъиа
Дагъустандин дагълариз туристар
фици гъафнуш
50. Илим
Къудубшубдихъан гъийин йигъаз
54. Юбилей
Мягъячгъалайиъ
- POST scriptum
57. Лев Дуров. Не обижайте детей!
58. «Горянка» – это не про права. Это про
достоинство
62. Литературная страница
Фёдор Достоевский. Алея

На обложках:

I – Наида Гаджимагомедова, предприниматель

IV – Фото Камиля Чутуева

Буюр Дагъустандиз!



Дагъустан неинки гизаф миллетарин халкъариинди, хъа гъацира эвелин табиаътдииндира девлетлу вуйиб ухъуз аьгъяхъуз. Аьхиримжи йисари туристар гизаф гъюз хъюгъювали Дагъустандиз дюн'яси, дюн'яйиз Дагъустанра маракълу вуйиб кIваин гъапIну. Думу ужуб ляхин ву! Харжидарра ашул. Амма гъарсабдикан чан нубатнахъди.

Дагъустандин бахт гъилибхну: душваъ дагъларра, гъюлра, буш чюлра а! Мициб утканвал – му туристар варитIан гизаф гъюру республика хъуз шартI ву. Амма Дагъустандин туриствалин цирклиъ чан харжи терефарра а! Ари гъадрарикан хъайихъайибси бикIуз ккундузуз. Белки, инсанари урхур, дурариз чиб аьгъю шул?

Туризмйикан редакторин гаф бикIайиз улихъна узун а йиз гъарашугъди Дагъустандиъ сиягъятдин сад йигъандин тур масу гъадабгънийча ва рякъюъ учIвнийча. Учу гъамцдар йишвар ктагънийча: Сулакдин дар дере, Нухъу хъар ва Сарыкъум бархан. Думу сиягъятдиъ учу аьжайиб гъапIу сабпи ляхин, Дагъустандиъ дишагълийи фу дапIну ккундарш, гъаддикан лекция гъабхънийи. Фикир тувай, жилижвуварихъан думу сиягъятдиъ

фу-вушра апIуз шулу. Гъадагъа дапIнадар – ихтияр а! Барабарсузвал шула. Фикриз гъадабгъай, учву таниш дару шагъриз гъюрачва ва ичв улихъ сабдихъди саб гъадагъавалар дивра, хъа учву гевюл ачухъ апIуз, гъиссар уч апIуз дуфначва. Гъацц, эвелиантIан учвуз ичв йишв улупуру, думу учвуз гъацира аьгъяхъуз.

Харжи терефнан кюбпи мисал: Чиркейиъ хиларихъди яратмиш гъапIу гъюлIин катераритъди яртруган, катер хъапIрайирин гафар апIбан саягънийин аьжайиб гъахънийча. Думу гид ву аьхир! Билиг адрувал цIиб вуйиганси, дугъаз тербияра адайи. ХатIасузвалин техникайикан улхурира адарза.

Дустар, учву учвухъна хялариз теклиф апIбан ляхин кадабгънайиган, хялар къабул апIбан ляхин пишекарвалиинди кIули гъайибхай, учву дидихъ пул гъадабгъурачва аьхир!

Фици-вушра, гъачай Дагъустандиз, гирами хялар! Учу гъеле сюгъюрчийир духънадарчу, учу туриствалин ляхин гъеле дубгъури имича!

A stylized, handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke.

Хамис Шамилова,
кIулин редактор

Наида
Гъжиягъямедова



Табиатдихъди хъабалгнайи сикинвал

Табасаран – му Дагъустандин варитІан гюрчег йишварикан саб ву. Душваъ хъадну дагълар чру рангнандар шулу, хъа гъалин чрушну, кюк-дихъ хъайи багъари ва тІумтІин багълари юкІв шад апІуру. Табасаран райондин центр Хючна гъулхъан ярхла дару ГъепІил гъулаъ айи Наида ва Тажир Гъяжиягъямедоварин туристарин базайиз рјакъюъ имиди, учу думу гюрчегваликан незет ктабгънийча. Дагъларин канчІар рукари ккаънайи, хъа зихънаси хифарин гъарари чтин цирклар гъатІарццнайи. Табасарандиъ хифарин, вичарин, жихрарин багъар километрйириинди гъатІарццна. Табасаран райондиз «чру Табасаран» ясана «дагъустан Швейцария» кІури шулу.

Базайиз гъафиган, хяларин бицІи хуларидъ сиягъят гъапІнийча, гъулайвалар айи столоваяйиз гъушнийча, хъа мушваъ айи уччвуб кинозал гъеле хъябкъну имийи. Яркъу беседкайиз гъушган, асина гъилигнийча ва чру дереиансина ахмиш шулайи гъялаки Рубасдиин чав, Тажири, илипнайи гъяд гъябкънийчуз. Наидайин жилир дилавар кас ву, думу жара ляхнариин машгъл духъна, хъа базайин ляхин Наидайи кІули гъабхура.

Дугъаз шубур веледдин дада пуз читин ву, Наида живан ришси рјакъюру, хъа дурарин ахюну балин 23 йис, шуран 16 йис, хъа бицІинурин 5 йис ву. Гюрчег ахю улар айи жигъил дишагълийи хизандин ляхнин жавабдарвал чайна гъадабгъну.

Думу Табасарандиъ, СертІил гъулаъ, бабкан гъахъну. Хъасин абйир-бабар Каспийскдиз удучІвну гъафну.

Наида Каспийскдидъ мектебдиз гъушну, хъасин дугъу Мягъячгъалайидъ ДГУ-йин филологияйин факультет ккудубкІну. Гъеле кюбпи курснаъ урхури имиди, хъубпи курснаъ урхурайи Тажириз швуваз гъушну. Наида Жвули гъулаъ мялимди лихузра хъуркъну, думу Тажирин багъри гъл ву. Жвули гълан йицІурихъна илмарин докторар удучІвуваликан дурари утканвалиинди ктибтнийи. Хъа гъацира думу гъл ругдин гъабар апІбан бинара ву, машгълур Испиксиб ва Балхарсиб.

Жвулиъ кюгъне мист ва медреса а, душваъ улихъди ислам диндин мядан ади гъабхъну, дина неинки вари Табасарандиан, хъа гъацира Къибла Дагъустандианра аьгъювалар гъадагълуз гълори гъахъну.

Мектебдидъ сад-швнуд йисан дилихну, Наидайи чаз жара ляхин ктабгъну. Дугъу ахтармиш дарапІу циркил абгуб читин ву! Хъа саб

ражари жилири дугъаз кIваин алдру пешкеш гъапIнийи. Думуган 2023-пи йис вуйи. Тажири йишв ктабгънийи, жил гъадабгъну, лазим вуйи вари до-кументар гъазур гъапIнийи. Хъасин гъулайвалар айи хулар-котеджар тикмиш апIуз хъюгънийи, аквар, шид, газ, интернет гъизигнийи.

Гъаци жилирна хпир Гъа-жимягъямедовари гюрчег йишв'ин, Рубас нирин гъирагъдихъ, рягъатвал гъадабгъру база ачмиш гъапIнийи.

– Жюрбежур цирклариъ лих-бан тажруба айчуз, думу ишлетмиш апIуз чалишмиш шуйча. Дикъат-наан рынокдин анализ гъапIнийча, игътияж айи ляхнариз гъилигнийча ва натижийр гъивнийча. Гъаци саб база ваъ, хъа рягъатвал гъадабгъуз ккун шлу йишв тикмиш апIуз ккун-дийчуз, – ктибтура Наидайи. – Думу вахтна райондиъ туриствалин саб-швнуб база айи, дурариъ игътияж айи, илагъки хъадну. Гележег хъайи ляхин вуйивалин гъавриъ ахънийчу, участок ктабгънийча ва «Жарадари

дапIнайибдиз лиг ва думутIан ужуйи апIин» къайдайинди ляхин апIуз хъюгънийча. Гъаци, «ГъепIил» чч-вур али база ачмиш дапIну, хялариз гъулайвалар ва утканваликан незет ктабгъуз шараитар яратмиш гъа-пIунча.

База ачмиш дапIну саб-швнуб вазлилан Наидайихъна сабпи хялар гъафнийи, ва, дугъан гафариинди, дурар милин гизаф разиди гъуш-нийи.

– Къибла Дагъустан туристарин арайиъ адлу йишвси, сарра виж-насузди гъидритру табиатдин га-вагъирси гъисаб шула. Дагълариъ рягъатвал гъадабгъуз табиатди аьнтIикъа мумкинвалар а ва гъад-дихъди сабси шагърин сесерихъан ярхла хъуз мумкинвалра. Амма му женнетдиъра чан саягънан гъал да-рапIу месэлийр алахъунчуз: рякъяр, интернет ва аьлакъа.

«ГъепIил» базайин аьнтIикъавал душваъ умун аьгъвалат айивал, хъа гъацира табасаран жилин уткан-





вал ву. Мина абхю шагъарин гъугъ дабтІнайидар, телефнарикан инжиг духънайидар рягъятвал гъадабгъуз гъюру. Душваъ дурарихъан марџци гъава хътабгъуз, дагъларин ва нирин утканваликан незет ктабгъуз шулу. Наидайи хъуркъувалиинди чан ляхин гележегдиъра яркъу аплуз планар йитлура.

«ГъепІил» турбазайиъ ягъал сеснан музыка, ички адар. Мушваъ дискотекйирра тешкил аплури шулдар. ГъачІнинган жакъварин мукъмарихъ хъпехъуваликан незет ктабгъуз шулу.

– Гъелбетда, гъациб къайда ади хъували учухъна гъюрударин къадар џиб аплуру, амма, тмуну терефнаан, табиаџтдихъди албагну, рягъятвал гъадабгъуз ккунидариз мушваъ вари шараитар а. Узузна йиз жилириз туриствалин бизнес гъациб вуди рябкъюрачуз. Ич хялариз Хючна гъулхъан саб-къюб километр манзилнаъ айи рибчрайиз тамаша аплузра мум-

кинвал а. Хянгъярин нирин штар, гъарзаригъян гъютлурччвур, сумчлур метр ягълишнаан биџи дагризди урсра. Хъа базайихъан ярхла дарди Ургур чвуччвун ва сар чуччун гъала хъа. Думу дагъдин клакІниин ал, къиблайизди гъябгъюрайи ялгъуз саб рякъюн зиихъ. Гъалайиин тарихдинна этнографияйин музей либхура. ХустІил гъулан багахъ хъайи гирами Дюрхъязра гъягъюз шулу. Думу гизаф «хулар» ккайи хъараз ухшар ву.

Чан хизандин ляхникан Наидайи аьшкъниинди ва ккунивалиинди ктибтура. Думу ляхин багъри юрднак кибтІнайивали дурафиз арт.миш хъуз къувват туфра. Урусатдиъ шлубкъан гизаф инсанариз Табасарандикан ва Дагъустандикан аьгъю аплуб дурафин метлеб ву.

Виолетта Ратенкова

Фицир бай вуйи думу!



*Урусат Федерацияин Президентдин Указдинди,
Ватандин улихъ намуслуди буржи тамам аІури улуну игитвализ,
дирбаш'вализ лигну, капитан Исрафил Летифович Мягъямедовдиз
Урусат Федерацияин Игитрин ччвур тувну.*

Гюрюш

Узуз дугъкан хайлин деебхънай-зуз ва кми-кмиди фикрарикк ккахъ-райзу: «Фицир бай вуди гъахъний-клан думу? Фициб гъабхънийклан дугъан бицливахт? Совет деврин бицлидар вуди гъахъи учуси, дугъу чан таярихъди «дяви» тамши аплури гъахънийклан?». Учуз дяви гъабкъюрдарчуз, амма дяддин плагъар ич юкларигъра атлагурайич, фицики дяддиъ абийр гъийиху ич абийр-бабарин дерд учукра кубкначук. Ич абийр-бабар дяддин эвледар вуйич.

Исрафил...Узуз хусусиди му ччвур фукъан багъриб даринхъа! Йиз ифтин цадлиин думу ччвур алди гъабхъну, анжагъ узуз думу ччвур клури йиз веледиз дих аплуб къисмат гъабхъндарзуз. Узуз дерд туву думу йигъар кIваин аплуз ккундарзуз. Жара ихтилат жара вахтназ гъубзри...

Ригъ алабхъурайи. Узуз фицдар-вуш хулан мяишатдин гъайгъушна-ригъ гъайза, телефонин сессиб ибарихъ хъабхънийиз, амма вахтнинди думу гъадабгъуз хъуркундайзу. Узуз узухъди багахъди гаф-чIал аий, ухдихъанмина журналистикайин цирклиъ лихурайи дишагълийи зенг

дапнайи. Узуз гъядябхънайи зенгназ зенг аплуз мобильник хлиъ гъадабгъури имида, дугъу чав сабансан зенг гъапнийи.

- Сувайнат бажи, дугъан дада Огнийиз дуфна, увуз ккилигура, закур дугъахъна гъягъюз шулвухъан!

- Чарасуз гъягъюрза, чухсагъул увуз!

- Вацапдиз думу аий хуларин адресра хътапурзавуз.

- Ибшири! Баркаллагъ!

Фикрари, хъа дулар хътIурккуз даршлукъан гизаф уч духънайи, си-кинди гъитрадайзу, дугъкан, ихъ деврин игитрикан, узу чарасуз ди-бикIну ккундийи. Дулари узу цийи-кIултIан рякъюъ тIаъразу.

ГъачIнин ухди Мягъячгъалайин вогзликкна гъяракат гъапнийиза. Къяляхъна вахтари Дербентдиз элек-тричкайиъди гъягъюб хуш дубхъ-найзуз: рякъюн кыматра багъади дар, рягъят кайиганси деуз мумкин-валра а, варибдилан савайи, элек-тричкайиъ саб ахъю хизандинубсиб умун гъавара гъисс аплура.

Огни гъул-шагъур узуз саб вахт-нара багахъ гъабхъиб дарзуз, думу гъира аьгъдарзуз, дидин гъира гъич фицикIа гъавриъ ахърадарзу. Гъулди сарун думу имдар, хъа шагъур хъуз-





ра хъубкънадар. Гъар фици вушра, му шагъур ихъубси къабул апӀураза, мушваъ узуз ва ич журналин коллективдиз багъри инсан, пягъливан, багъадур, рягъимлу юкӀв айи кас, республикайин сабни ва ялгъуз циркнан мектебдин директор, ав, гъадму михар цӀарккру Къурбанов Камил халу, яшамиш шули гъахъну. Аллагъдин рягъматдикк ишри учв!

...Магъа Огнийин вогзал. Электричкайиан эдеу учу, сар-къюр кас, учлан гъайри мушвахъ фужкӀа хътайи, анжагъ полицейскийир тӀагъ-руди мина-тина лицурайи, шагъриз гъягъру таксийир аш, гъирагъ-бужа-гъарилан ул алдабтча. Айиб адайи. Хъасин узу вогзлин къяляхъ хъайи фициб-вуш идарайин цалихъна гъажаргънийза ва кӀару рачнихъди думу цалик дидикӀнайи таксийин нумрийириккан сабдиз зенг апӀуз хъюгънийза – жаваб гъабхъундайзуз. Имбу нумйиризра зенг гъапӀнийза, файдасуз вуйи, сарихъанра жаваб гъабхъундайзуз.

Думуган полицейскийин багахъна дуфну, узуз таксийиз дих апӀуз кюмек апӀуб тӀалаб гъапӀнийза. Дугъу чав таксийиз зенг гъапӀнийи. ЙицӀуб дакыкбайилан такси хъубкънийи.

Шагърин рякъяр ккюдюрхънайи, дурар цӀийи алаурайи. КӀуруганси, ахмакъар ва рякъяр ухъуз гъарган айи читин месӀла ву, мурарра, дурар-ра къайдайиз духну ккунду.

Такси, илтӀибкӀури, хътӀибкӀури, аьхирра узу гъапи адресназ хъубхънийи. Магъа думу гизаф мертебайин шагърин хулар, ухъуз аьгъю секцийир. Мушваъ узуз веледихъ мягърум гъахъи дада ккилигурайи.

Раккник кучуз хъуркъайизра, думу абццнийи. Йиз улихъ, хилиъ сюбгънарра ади, йиз дадайиз ухшар дишагъли дийигънайи. Думу Урусат Федерацияйин Игит, Херсондиъ талаф гъахъи къягъял табасаран бай, капитан Исафил Мягъямедовдин дада Маизат Мягъямедова вуйи.

Агъ, йиз аьзиз табасаран дишагъли! Агъ, багърум гъубгу, илдан гъахъи дада!

Дявдиъ бай гъакӀи бабаз суалар тувуз гъагъиди вуйзуз, вушра, Исафиллин гъякънаан фу-вуш гъелелиг газатаритъ чап дапӀну, передайириъ дупну адруб ебхъуз умуд кивнайза. БицӀи вахтна, мектебдиъ урхурайи вахтари думу фицир вуди гъахънуш, гизаф маракълу вуйзуз. Ярхлаанси сюбгъбат ккебгънийза.

Дада

Исрафил сад йигъан мектебдиан шадди хулаз гъафнийи.

-Дада! - гъапнийи дугъу хулаъ учIвубси. - Гъи дарснаъ фу гъабхънуш аьгъявуз? Мялимди, Советарин Союздин Игитарикан учкан фуж шлин гъунарнийн уткан вуш, гьерхунчухъан.

- Хъа уву фуну игитрин гъунарнакан гъапунва, жан бай?

- Узу мялимдиз, узу вари игитариин уткан вуза, хъа узузра гъацир игит хъуз ккундузуз, гъапунза, дада!

...Думу бицIидихъанмина гъянаъ юкIв айи, дуствалин къадри айи, чакантина саринра хатур ккибтуз даккни бай вуйи. Дугъахъ дустар гизаф хъайи, дугъаз дуарар вари багъа вуйи, думу сарпирди бедбахтвал хъайишвахъна хъуркъуйи.

Учу вари хизандиинди саб вахтна Туркменистандиз удучIвну гъушнийча. Душваъ юкъуд йисан яшамаш гъахъунча. Исрафили душваъра бицIи вахтнан арайиъ чаз дустар гъагнийи, думу вардарихъди албагуз аьгъюр вуйи. КIуруганси, табасаран дишагълийин къялхъан наана гъушишра халачи хътабкуруи шулдар, узу Туркменистандира халачачиди гъилихунза. Душваъра артилариъ ихъдарстар хлин халачийир урхуйи. Амма къаназ жара уьлкейиъ ктисундарчу, юкъуд йислан Огнийиз къяляхъ гъафунча.

Исрафилиз бицIивахтнахъанмина Ватандиз гъуллугъ аплIрур хъуз ккундийи. Аьгъдарзуз, дугъаъ ватанпервервал фила уягъ гъабхънуш, йиз фикриан, думу чан халкъдихъна ва Ватандихъна ккунивал ва вафалувал кIваъ ади бабкан гъахъир ву.

Исрафилихъан яшнан чавтIан аьхюдарира насигъят гъадабгъуйи. Фагъмикк думу ухди ккуркъну. Уьмур жикъиб шлуган, гъаци гъабхъуншул.

Думу йигъ йиз уьмриъ варитIан кIару йигъ гъабхънийиз. Велед дявдиъ гъакIну кIуру хабар дадайиз дюн'я маш кIанакк хъувалик гъисаб



шула. Думу дерд мухриъ убшруб дар, я дивуз, я гъадабгъуз шлубра дар. Узу дугъаз хатIа даршлувалихъ, думу мадаийикари уьрхрувалихъ хъугърайза. Йигъди, йишвди сюбгънар хъауйза, Аллагъдиз дадбидад аплуйза. Амма дици гъабхъундар, йиз веледдин уьмур жикъиб гъабхъну.

Гъи узу чпин веледарихъ мягърум гъахъи дадийирин жергейиъ аза. Ич баяри намуслуди уьмур хъаплну, лазим гъабхъиган, жандилан хилалдабгъну, Ватан бадали, женгнаъ учIвну. Ич веледар гъийин ва гележегдин наслариз нумуна гъахъну. Дурари чпин аьхю абийрин гъунарар текрар аплура. Инсафсузвализ, фашизмийиз жилиин йишв гъубзну ккундар. Гъи учу, веледар дявдиз туву дадийири, ислягъвализ гъарай аплурача.

Дяви

Эгер ислягъ уьмриъ, инсанарин рафтар мягъкамдар хъпан бадали, вафалувал, гъакълувал лазим вуш, дявдиъ хасиятнан думу лишнар адарди затра хай шулдар. Уьмриз хатIа айиган, йирфар хъирчуз шлу инсан багахъ хъайивали тмунуриз къувват тувру. Эгер уву командир вуш, яв хликк ккайи гъарсар эскрин уьмрихъанди уву жан дивуз гъязур вува. Гъацир бай вуйи Исрафил, чкиди гъарайнахъ жаргърур, ухди кюмекназ хъуркърур.



Октябрин вазли 2022-пи йисан капитан Исафил Мягьямедовди регьбервал туврайи танкариз йивру ракетийрин батарея Херсон областдиъ гъягъюрайи женгариъ иштирак гъабхъну. Капитан Мягьямедовди му женгариъ чан дирбаш'вал улупну, дугъу танкариз йивру ракетийрин «Корнет» комплексдиан 17 танклиз цла гъивну. Гъадму октябрин вазли офицериз гъагъи зиян гъабхъну, думу къягъялси уьмриан гъушну.

Урусат Федерацияйин Президентдин Указдиинди, Ватандин улихъ намуслуди буржи тамам аплури улупу игитвализ, дирбаш'вализ лигнуну, капитан Исафил Летифович Мягьямедовдиз Урусат Федерацияйин Игитрин ччвур тувну.

Хизан

Учу дугъаз швушв агурайча. Узуз къабул гъахъи шураз лигуз думу гъаббанди вуйза. Думу шуркан Исафилиз гъапнийза, амма йиз бай думу шурахъди таниш хъуз гъялак шулдайи.

Сад йигъан сабансан бализ узу дагнайи шуран гъякънаан гъапнийза. Думуган Исафили гъапнийи: «Дада,

швушв хуз рази вуза, закур вушра думу хъирсуз хай шулу, анжагъ тлублан уву кадагънайирихъ ваъ, хъа узуз ккуни шурахъ хъаплурхъа».

Гъаци учу йиз бализ ккуни риш хъирсуз гъушнийча. Дурари чпин гъиссарин бинайиин ужуб бахтлу хизан яратмиш гъаплнийи. Анжагъ дурарин бахт ярхиб гъабхъундар, дявди вари тадабгъну: ккунивалра, шадвалра, бахтра. Амма Исафилин му уьмрикан пай ктабтлундар, дугъан къюр бицлир а. Йиз хтул Летифди чан адашдин рякъ давам аплура, дугъу Нахимовдин училищейиъ урхура.

Дадайин нивклар

Сарун йиз нивклар архайндар дариз. Дявдиъ веледар айи ясана веледарихъ мягърум гъахъи дадийрин нивклар архайндар шлуб дар. Дурар уьмрин аьхиризкъан гъацдар хьиди – сикинсуздар, юкль убгрудар, цла кипрудар. Исафил йиклайиз, нивкль гъябкънийзуз. Дугъин лизи ккурт алийи. Саб геренди дугъан лизи ккурт ифтин уьру цладлари кабцлнийи. Узу гъах гъаширси, нефес гъибисурси нивк'ан хъиргнийзу. Гъелбетда, дадайин фагъмиз аьян шулу, амма узу йиз бай сагъди гъузбак умуд кивнайза.

Узуз хъана нивкль гъябкъюнзуз. Исафили нивк'канди узкан чан веледдин хил деебтуб тлалаб гъаплнийи. Узхъан сарун узу яшамаш шулайи Подмосковьейиъ кдирсуз гъабхъундайзухъан, Дагъустандиз гъялак гъахънийза. Гъар йигъан Исафилин накъвдихъна гъягъюраза, йиз швушван, хутларин багахъ шулза. Летиф гизаф клубан бай ву, дугъаъ чан адашдинубсиб дирбаш юкль а.

Гъит дугъаз дяви аплуб къисмат дарибшири!

Гъацир бай вуйи думу!

Гъацир бай вуйи думу – дявдин улихъ жергйириъ дийигърур, душмниз инсаф дараплур, писвализ рякъ

гъадабтIрур, ватандиз вафалур, жву-
вандар ккунир ва учвра вардариз
ккунир... Гъацир бай вуйи думу! Игит
бай вуйи думу!!!

Урусатдин Игит Исрафил Летифович
Мягьямедовдикан вуйи фикир
ихъ юкIваритъ даима вуди гъубзди.
Аллагъдин кюмек гъабхъиш, узу му

игит табасаран балкан бикIурайи
китаб дибикину ккудубкидиза.

Игит агълар ихъ халкъдихъ гъар-
ган хъади гъахъну ва хъиди, анжагъ
дадйир чпин веледарихъ саб вахтна-
ра мягърум даришри!

Сувайнат Кюребегова



Чаз Урусат Федерацияйин Игит ччвур тувнайи Мягьямедов Исрафил Летифович Табасаран райондин Хянягъ гъулаъ бабкан гъахъну. Дугъу Михайловский военный артиллерийский университетдин Коломнайиъ айи филиал ккудубкину.

СВО-йиъ капитан Исрафил Мягьямедов 2022 –пи йисхъанмина ади гъахъну. Гъадму йисан октябрин вазли офицер Мягьямедовдин мотострелкарин бригада Херсон область уьбхбан женгариъ иштирак гъабхъну. Офицер Исрафил Мягьямедовдин жягътлувалин натижайиъ ихъ эскрари къаршу вуйидарин кувватар хъуржну, дурадин дявдин яракъар терг гъапIну.

Капитан Мягьямедовдин командованиейикк ккади гъабхъи Новокаменка кIурушв фронтдин варитIан читин ва жавабдар йишв вуди гъабхъну.

Къягъял табасаран бали Ватандиз гъуллугъ апIбаъ вафалувал ва дир-башIвал улупну, думу игитси женгнаъ гъакIну.

Исрафил Мягьямедов Урусатдин Игитрин Гъизилин Хядраз лайикълу гъахъну. Му награда дугъан багъридарихъна Дагъустандин Глава Сергей Меликовди ва Кафари флотдин адмирал Александр Моисеевди тувну.

Лариса
Гъяжиева



Эвеларихъна!

Дагъустан Республикайин халкъдин артист Лариса Гъяжиевайин яратмиш`валихъди дагъустан музыкайин культурайи кюкю адабшву девир аьлакьалу шула. Пишекарваалинди мяъли апІру устадарикан сар духъну, чан бажаругъдиинди дугъу хъпехърудар гъайран гъапІну. Лариса Ибрагъимхалиловнайи учуз чакан, чан яратмиш`валикан ктибтну.

Лариса Хусрех гъулаъ бабкан ва ахъю гъахъну. Мектеб ккудубкІба-хъан Мягъячгъалайиъ музыкайин училищейик урхуз кучІвну. Ростовдин С. Рахманиновдин ччвурнахъ хъайи консерваторияйиъ «халкъдин мяъли апІуб» классдиъ пишекарва-лин аьгъювалар за апІбан курс кку-дубкІну.

Студент йисариланмина лихуз хъюгъну: йицІуд йисан операйин ва балетдин театриъ мяълийир гъа-пІну, миржид йисан – республика-йин Гьюкуматдин хорихъ. Ларисайи 2002-пи йисан «Узу къяляхъ гъафун-за» ччвур тувнайи чан сабпи альбом адабгъну, дидин къяляхъ дугъан хъана саб-швнуб альбом удучІвну.

2008-пи йисан Лариса Кремлийин съездарин дворецдиъ «Москвайиъ Дагъустандин йигъар» фестивалиъ иштирак гъахъну. Лариса Гъяжие-вайи, культурайин ва искусствойин тереф уьбхбан хайлин адлу конкур-сарихъ ва фестиваларихъ иштирак шули, чан мяълийиинди лак культу-ра ва чІал артмиш апІбак лайикълу пай кивра.

Ихъ прессайиъ Лариса Гъяжие-вайикан хайлин дибикІна, хъа му сюгъбатну думу ухъуз мяълийин ужур устаси, чан ватандин гъякъ ва-танперверси ашкар апІура.

– *БицІи ватан фу вувуз?*

– Йиз бицІи ватан Къули райондин узу бабкан ва ахъю гъахъи, йиз ва-ритІан багъалу, узуз уьмриз къувва-тар тувру Хусрех гъул вуйиз. Йиз би-цІи ватан – му йиз рюгънан гъял, йиз кыматлувалар, маракъар ва дюнъа-йиз лигуб вуйиз. Думу йиз хизандин ва гъаму жилиин яшамиш гъахъи ва зегъмет гъизигу йиз архйирин тарих ву. Узу йиз халкъдин аьдатариз гъюр-мат апІураза. Йиз бицІи ватан – му узу инсанси ахъю гъапІу культура ву. Хусрехдиз узу лак культурайин Мек-ка кІураза, машгъур композиторар ва шаирар гъадушван ву. Йиз бицІи ватанди узуз вари тувунзуз: ччивар, хлинцар ва юкІв. Узу гъарган ди-дихъди китІназу, диди кюкю адаб-швбак йиз пайра кивбан бадали. Йиз бицІи ватан – му йиз хулар, йиз даягъ ва йиз дамагъ вуйиз.

Гъулан кафари терефнаъ фи-ла-вуш «Бала-гъала» кІуру гъала ади гъабхъну, йивуз ва къутармиш апІуз йишварра хъади. Гъацира гъу-лаъ юкъуб чІвурд ади гъахъну. Хусрех гъулантина Къумухдиан Дербент-диз гъябгъру рякъ ади гъабхъну, ди-диз лакари паччагъдин рякъ кІуйи, думу рякъюъди Надир-шагъдин, Шамилин, урус паччгъарин къушмар гъушну.



– Узу марцциди лак чІалниинди мяълийир апІурва, бабан чІалнахъна ккунивал аяв. Гъи жигъилариз ва биццидариз чпин чІал ужуди абъгъдрувалхъна фици янаш.миш шулава?

– Узу лак дишагъли вуза ва йиз бабан чІалниинди дамагъ апІураза. ЧІал адарш, халкъра адар. Фуну чІал вушра дубгъуз шулу, хъа бабан чІал саб вуди гъубзну ккунду. Бабан чІал адарш, абдатар дургиди, уву яв халкъдикан ктатІиди, хъа географияйин картайик уълкейин ерина тІагъма гъубзди. Инсандин уьмур чан халкъдин уьмуртІан жикъиб ву, амма чІалну вахтра, аьламра ккадауру, диди халкъдин рюгъ ва аьжалсузвал а. Чан Ватандиз гъюрмат апІру гъарсар ватандашди бабан чІалназ кьимат тувру ва гъюрмат апІуру. Ва думу дугъан буржи ву. Йиз багъри лак чІал девлетуб, уччуб, мукъмихъди кьадарсуз хъпалгруб ву. Думу фила-вуш дубгрувал фикриз гъадабгъуз гучІ

шулу. Бабан чІал абъгъювалиинди дамагъ дарапІрували узук гъалаб кипразук. Гъайифки, биццІи халкъарин хайлин чІаларин кьисмат шаклубси рябкъюразуз, гизафдари бабан чІалнан кьиматлувал кІваълан гъапІна. Багъри юрдарихъан ярхла айиган, инсанари бабан чІалназ кьимат тувуз хъюгъру. Езийиъ бабан чІалниинди гафар ерхъуб кІваз фукъан хуш шулу! Дициб дюшюшнаъ гафнахъан сагъ апІуз, гъюн ккивуз ва юкІв капІуз шулу. Хайлиндари, чпин бабан чІал абъгъю дарапІди, жара уълкйирин чІалар дургъру. Гележегдиъ инсанари багъри чІалариз гъюрмат апІруваликан инанмишди пуз шулдарзухъан, хъа думу уьбхюз йиз архйири женг гъубхну, хайлиндари багъри жил ва бабан чІал бадали чпин уьмрар дивну. Думу чІал гъархуз ухъуз ихтияр адархъуз.

– Яв гъарсаб концертдиинди дагъустан сягънайин дережа за апІурава. Фици удукъуравухъан?

– Узхъан концерт абдати серенжемси гъабхуз шулдарзхъан, ляхин йиз тІалабаригъ адар. Думу йиз концертариин лихурайи пишекларин дестейин зурба ляхин ву. Узуз асасуб искусствойин метлебариз дугъриди гъуллугъ апІуб, хъпехърударихъна мяълийиинди йиз халкъдин рюгънан утканвал, дидин бажаругъ рубкъуб, дуариз машквар пешкеш апІуб ву-йиз. Рюгъну сягънайиина гъахуразу. Узхъан концертдиъ тамашайирихъна йиз гъиссар рукъуз гъахъиш, узу кьисматназ аферин кІурза ва цІийи кьувватариинди лихуз гъязурди шулза.

КІулІинди вуйи йиз нубатнан концертдиз «Эвеларихъна» ччвур тувназа. Йиз фикриан, ччвурну вари кІура. Думу концертдин аьнтІикъавал гъадму вуки, вари концерт халкъдин алатарин оркестрин мукъмариккди гъабгъиди. Думу оркестри хал-

къдин мукъмар дугъриди уърхюра, дидиз Дагъустандин халкъдин артист Навруз Шагъбазовди регъбервал тувра. Концерт чИвиб хьибди, дидиъ дагъустан халкъдин ва авторарин музыка хьибди. «Эвеларихъна» ччвур гъаз? Глобализацияи тамамди культурйир ва аьдатар зяиф гъаплну, терг аплузра мумкин ву, диди тарихи ирс члур даплна, жямаятлугъдин эдеблувалинна рюгънан бинйир даргъура. Йиз рябкъбаан, мяълийин культура члур хьуб иллагъки Дагъустандиъ учлуди гъисс шула: дагъустан музыка дубгура, дидин йишвина аьрабаринна тюркарин, азиат гъенгар гъюра. Тму терефнаан, гъийин деврин технологйирин кюмекниинди бицли халкъдин культура вари дюнъайиз улупуз шулу. Халкъдин культура – му аьжалсуз рюгъ ву, думу инсанарихъна рубкъуб бахт ву! Ва узу думу бахт йиз тамашачийрихъди пай аплузра, ду-

рар чпин эвеларихъна къяляхъ хураза, халкъдин мяълийин девлет ашкар аплузра.

– Гъи яв уьмриъ ва яратмиш`валиъ фу дигиш дубхъна?

– Уьмриъ ва яратмиш`валиъ хайлиноб дигиш дубхъна, амма ляхнихъна вуйи йиз янашмиш`вал ва гъарсар тамашачийин рюгънахъна рукъуз чалашмиш`вал дигиш дархъиди гъузна. Узуз яратмиш`вал – му дигиш`валарихъна, гъарган фу-вущ аьнтликъа вуйиб ва текрар даршлуб арайиз гъюрайи, чаъ гъарсарихъан учв улупуз шлу дюнъайихъна ачар вузуз. Яратмиш аплуб – му цлийиб адабгъуз ва тажрубийр гъахуз гучл дарувал ву. Инсан дигиш шулу, уьмрин тажрубайи хайлинобдиз цлийиклутлан кымат тувуз, дериндиъ учлвуз мумкинвал тувру. Хъа артистдихъан саб йишв`ин дийигъну гъузуз шулдар, гъаз гъапиш дугъахъна тамашачийин маракълувал дишла дубгуру. Узу йиз репертуарихъна тлалабар за гъаплунза. Чахъди йиз уьмур аьлакьалу вуйи халкъдин искусство артухъди ва дериндиан аьгъю аплуз чалашмиш шулаза. Йиз концертарин ерийихъна тлалабар за даплназа, гъарашугъарин къувватар яркъудиси ишлетмиш аплузра. Йиз ужудар мялимар ва дустар Ширвани Чалаевдиз ва Фаина Графченкойиз аферин пуз бизар шуладарзу...

– Халис артистдин хъуркъувалин шубуб асас далил...

– Саб-клуруб, табиятди тувнайиб, амма саб бажаругънийин элеъну гъузуз мянасуз ву. Гъаддиз къюбпиб – му улихъ гъягъбан ва пишекарси жвув улупбан бадали чалашмиш хъуб ва зегъмет зигуб. Шубубпиб – «картайийин вари дивну ккунду», дарш мяъли аплбан искусствойиъ хъуркъувалин натижа хьибдар.

Виолетта Ратенкова





Берлиндитъ хъадукар

Улариз дяряркъърайи сар шли-вуш Хильдейин уьмрийин агъавал аплура.

«Шлин-вуш бисуз даршлу хли клару-лизи къулиин шахматарин фигурйирси, инсанар мина-тина аплура, картарси гъидикъура, тупразси маргъли йивура», – гъи ургцлур йис тамам шулайи Хильдеи гъамци фикир аплура. Думу Эбертштрасе кючейиъ йирси хуларин юкъуби мертебайиъ айи чан квартирайиъ абццнайи улахъ дийигъна ва Тиргартен паркнан чру гююлиз лигура.

Аъзиятари жин гъаплу жигъилвалин иццрушин ва ккудубшубдин вуш, гележегдин вуш хажалат рагъкниз

хъумплар аплували къатI гъаплнийи. Дициб саягъниинди анжагъ гъунши Еленайи хъумплар аплуру, «урус» немец дишагъли вуйи дугъаз Хильде Хелен клуйи. Еленайин архйир гъеле йиццимиржибпи аьсриъ, немец «урус шив» Екатерина Къюрпири паччагъвал аплурайи вахтна, Германия-йиан Урусатдиз, дурари чпи фикир аплурайиганси, ужуб уьмур бадали удучIвну гъафидар вуйи. Ва магъа къабпи аьсрин урчIвцлурпи йисари Елена чан жилирихъди ва балихъди Германияйиз къяляхъ гъафнийи – дурарра, клуруганси, ужуб уьмур бадали. Хильде ва Хелен садар хуларитъ

сумчлур йисан яшамиш шула, сари сариз улупура: Хеленди Хильдейиз – урус, Хильдейи Хелендиз – немец члал.

– Доброе утро! – урус члалниинди гъапнийи Еленайи.

– Утро доброе, Хелен! – цлбди нугъат хъади жаваб тувнийи Хильдейи. Еленайин хиларигъ кюкйирин кунцл ва лизи лентайихъди ебтлнайи бицли уьру къути айи. Къутдин айтл ирси уьбхюрыйи кагърабин безег айи. Думу безег Еленайи гъеле совет вахтари Ригайигъ масу гъадабгъуб вуйи, дина думу дуст латыш дишагъли Эвайихъна хялишди гъягъюйи. Гъи аку-гъатху утлубснайи безег бабкан гъахъи йигъ къайд аплурайириз пешкеш вуйи. Думу пешкеш Еленайин «хазнаханйиригъ» ягъчлур йисан дабхъну имийи. Агъзур йисариинди чан нулар кагърабайин гюлюршигъ уч гъаплу ригъди гъи Хильдейин мичли хажалат гъит аку аплри!

* * *

Мягъячгъалайин тлагъру кюрд хъадукран ругъул йигъари эвез гъаплнийи.

Мягъямед илмарин Академияйин филиалин шубуби мертебайигъ чан кабинетдин улдахъ хлигъ чай айи астанан ади дийигъна. Думу тарихдин, археологияйин ва этнографияйин институтдигъ лихура. Ва гъаму хъадукран гъяракатарин, табиагътдиз удучлвну «шашликлар-машликлар» аплували, машкврин улихъ вуйи жикъи ляхнин йигъу Мягъямеддиз саб жюрейинра сюгъюрлу тясир аплурдар – майдигъ гъарган думу аьси шулу. Дугъан улари кючейин тмуну терефнагъ вердиш вуйи шикил абгура, хъа думу имдар: «спорт» гостиница алди гъабхъи йишвин гъамус гъюрдар ал. «Фила-вуш Берлиндигъси вухъиди», – фикир аплура Мягъямед-

ди, мурччрихъди чайракк ккабхъу шекер ккибикъури. Чайран пакетдик кибтлнайи клаж миклахъ тлубччвур.

Дугъан уларихъ чаз клваиндикъан илимдру ярхла айи дадайин сурат дийибгъна. Мягъямедди фикригъ гъар ражари думу сурат цлийи алаплура. Магъа жигъил вахтна дада, магъа дугъан хъцлур йис хъпан къяляхъ вуйи сурат, хъа гъамус думу бегъем къаби гъахъуншул... Чивидикъан имийклан? Мягъямеддиз дугъан фамилия аьгъдар. Адашди гъапундайи. Гъятта учв кечмиш шулайиганра гъапундайи. Анжагъ жигъил вахтна Мягъямеддихъан саб ражари дадайикан фу-вуш аьгъу аплуз гъабхънийи – анжагъ ччвур. «Хильде», – иццрушин кади гъапнийи адашди ва хъана йисариинди ккебехънийи.

Немец-авар ифи – миркк ва цла. Кидрикърудар. Сатлди хъуз даршлудар. Фагъмин ва гъиссарин, интеллигентвалин ва ижми гъевеснан даима гъюжат. Думу кюубиб эвеларин женг Мягъямеддин клвагъ аьхю дару порт айи шагъригъ, хъа гъамус саб къадар аьхю дубхънайи, амма гъарганси къайдайикк ккипну адру базрарин Мягъячгъалайигъ яшамиш шулайи вахтна гъябгъюйи. Кюоб аккорддин авар мятлийир ерхъруган, саспиган Мягъямедди маш члубхуйи, дугъаз Бахдин полифония ккундийи. Амма Бетховенра хъади сар Бахдихъанра ва гъятта Брамсра хъади Генделихъанра дугъаз Дагъустандин ярхла ва багахъ хъайи, чпин ижмивалиинди ва мютлюгъ даршлувалиинди чпихъна зигру дагълар гъюдюхюз шулдайи. Му дагъларигъ байвахтна думу гъяцли ликарди уклин жаргъуйи, начди клул жилиинди эбхнайи гъарсаб гъатху кюкдикан клигуйи, сивин хяраригъ кюкйир уч аплуйи...

Мягъямедди сес хъади улд хъебхъру, папкйир дишди члвеънагъ дивру, компьютер ктлубштуру, астанан жиб-

кIуру ва хулаз гъягъюру. Хулаъ думу закур яргъи йигъди ялгъузди деъди. Гъалибвалин йигъ ву...

* * *

Урусатдиъ чан бай айиваликан Хильдейи Еленайиз гъапундайи. Думу Урусатдиъра зат гъахъир дайи. ТIубччвурайи маятникдин гъяракатниинди дугъу саб-швнубан чемо-днар уч гъапIнийи. Амма хъасин маятникдин гъадму къувватну дугъаз къяляхъ ял апIуйи, думу хулаъ гъузууйи. Интернетдиъ агъзариинди шикларин арайиъ таниш кIалбар агуйи. Мягъямед Аблиев. Мягъямед Аблиев. Мягъямед Аблиев.

Дагъустандиан вуйи укIу улар айи аваржвувахъди фици учв таниш гъахънуш, Хильдейи Еленайиз ктибтундайи. Дугъу Вюнсдорфдиъ, совет къушмарин Дестейин штабдиъ, гъуллугъ апIурайи. Вюнсдорф Берлиндихъан ягъчIвур километр манзилнаъ айи бицIи шагъур ву. Фила-вуш дина гъар йигъан Москва-йиан поезд гъюйи. Чан эмдин риш Илмайихъди дуфнайи Хильде вогзлин станцияйин тротуариин чру улар айи раши солдтихъди гюрюшмиш гъахънийи. Ва Илмайин «ухъу Москвайиан жигъиларин слетдиан гъюрайи делегация къаршуламиш апIуз дуфнахъа» кIуру мурмари дугъаз тясир апIурадайи. Думу, дархи чуччун гафариз фикир тутрувди, солдтарин палат али жигъиларин дестейихъди гъягъюрайи, дурарикан гъарсари картондин чемодан гъабхурайи. Урус солдтар аьлхъюрайи, сари сариз дих апIурайи, хъа дурарикан сар сабIну дийигънийи, чан бицIи чемодан тротуариин дивнийи ва къяляхъ илдицнийи. Хильда «уруслихъна» гъажаргънийи, дугъу салам тувуз чан мичIли бицIи хил гъачIабккнийи ва гъапнийи: «Хильде».

– Рядовой Аблиев, – нач гъабхънийи солдтиз, вушра хил тувнийи. Ва аьлава гъапIнийи: «Гъажимурад».

– Гаджъимьюрат? – гъерхнийи Хильдейи.

Жигъилари Вюнсдорфдиъ сесдикI хътарди загс апIбакан ва Берлиндин университетдин профессор, Кавказдин тарихдин пишекар, археолог ва цIибди этнограф Хильдейин адаш Генрик Бергди гъамила духънайи йицIимиржид йисаъ айи чан шураз фу гъапнуш, Еленайиз аьгъдайи. Адашди шураз, гъелбетда, урус чIал улупурайи, амма «сарпи алахъу уруслиз» швуваз гъягъюз ваъ! Доктор Бергдиз шуру чан Кавказ ахтармиш апIбар давам дапIну ккундийи, гъаз гъапиш илим жигъатнаан советаринна германийин аьлакъйирин ужуб гележег айи...

– Адаш, думу аваржви ву! – текрар апIуйи Хельдайи.

Я Еленайиз, я чаз Хильдейиз, Гъажимураддин абйир-бабари сад йислан отпускдиз гъафи чпин бализ фу гъапнуш, саб вахтнара аьгъю хъибдар. Хъа дурари гъамци гъапнийи:

Аминат Гъажимураддин эмдин риш вуйи, думу дугъаз бажагъат ккилигури гъахъуншул, гъаз гъапиш думу гъеле миржибпи классдиз гъягъюри имийи.

– Дада, адаш, дурар немцар ву, фашистар дар! – гъарйир апIуйи Гъажимурадди, амма дадайи исккан кIвантI ккапIуйи, хъа адаш, немец хтул чав фици хабахъ дисураш фикриз гъадабгъури, хулан гъергуйи.

Гъажимурад Дагъустандиан Вюнсдорфдиз фицир-вуш жарарсир духъну гъафнийи – думу ккебехъуйи, дугъу улар жин апIуйи, амма Хильдейи дици вуйивализ фикир тувдайи. УргцIурна юкбуди йисан апрелиъ дугъу бай гъахънийи.



– Мягъямед, – ижмишнаан гъап-
нийи дагъустанжуву.

Хильдейи жилирихъди гъюжат
гъаплундайи...

Сад йис дубхънайи бицIир Гъя-
жимурадди ярхла дагълу юрдназ
гъахбаканра Хильдейиз аьгъдайи.
УдучIвну гъягъруган, дугъу анжагъ
гъапнийи:

– Хильде, кIваълан гъапл. Гъабхъиб
фукIа адар. Узуз уву ккунди гъахъун-
дарзуз... Хъа Мягъямед – авар бай ву.
Ва дугъаз дагълар ккилигура. Хъа
уву уьмур марцци кагъзилан ккебгъ
– швуваз гъарах.

Хильде чан адашдихъ урхура-
йириз хпирди гъушнийи, дугъахъ-
ди сумчIурна хъуд йисан яшамиш
гъахънийи, дугъаз кьюр бицIир
гъахънийи. Хильдейин жилир кеч-
миш гъахъихъанмина йицIуд йис
гъубшну. Риш чан хизандихъди Бель-
гийи гъахъиш шулайи, хъа бай...
Хильдейиз дугъкан ктибтуз ккунди
шулдайи – дугъан гъизгъин жигъил-
валин шил кьюд агъзурпи йисарин
эвели гъудубгънийи.

– Хильде, узуз мушваъ саб фут-
на гъеебхъунзуз... Белки, мумкин ву,
думу футна даршул? Бязи немцариз
цIийикIултIан Германия пай аплуз
ккунда, кIур. Думу фици шулу? Яраб,
ккудубшуб къяляхъ аплуз шулин?

Хильдейи улчIвмар за аплуру ва
улдаз лигуз хъюгъру. Еленайи давам
аплуру:

– Узура гъамус фикрар аплура-
за. Саратовдиз къяляхъ гъягъюруш,
аьгъдар? Сач Урусатдиз гъуш-
хъанмина гъаз-вуш къяляхъ гъягъюз
ккун дубхъназуз...

– Гъаз гъапиш, ухъу урсар вухъа,
– пчIу нугъат хъади кIуру Хельдайи
ва нивгъари ацIнайи улар жин аплу-
ру. Думу думуган Гъяжимураддихъ,
дугъаз учв ккундар кIури, хъугъун-
дайи.

* * *

Германияйи миржибпи май –
му азадвалин Йигъ ву. Думу Гете-
йин ва Гейнсейин, Марксдин ва Эн-
гельсдин, Вагнерин ва Шумандин,
Гофмандин ва Ремаркдин уьлкейи
дюньяйин Къюбпи дяви ккудуб-
кIу йигъ ву. Амма фициб аьжайиб
машквар ву думу – къутIкълишин
кибикънайиб. Гъамциб аьжайиб
йигъан бабкан дархъиш, Хильде-
йин хай шулдайин!

Дявдин къяляхъ йицIуд йислан
бабкан гъахъи Хильдейиз Берлинди
хайлин гъябкънийи. Шагъур пай да-
пIнайивалин думу ужуйи гъавриъ
айи. «Тмундар» ва «мундар». Йирхъуд
йисаъ айи дугъаз йирхъцIурпи йиса-
ри Берлиндин цал тикмиш аплувалра
гъябкънийи, хъа чан сумчIурна
юкъуд йис гъабхъиган – миржцIурна
урчIвудпи йисан думу дабгъувалра...

... Лавланган Хильде чемоднихъан
хъчIирхуру. «Аьхирки узу гъадму
Мягъячгъалайиз хъуркъдиза! Йиз
ччвур «магълуб гъахъир» кIуру гаф
вуш гъаплрухъа? Узу магълуб хъидар-
за», – мурмрар аплуру чан къисмат-
нахъди женгнаъ учIву дугъу ...

Шли-вуш дрякърайири Хильде-
йин уьмур ккабалгура.

Инна Гъяжиева



Мялим уьмрин чирагъ ву

Мягъячгъалайин 17-ни нумрайин мектебдиъ урус чӀаллан ва литературайин мялимди лихурайи Сураят Исмяиловна Аьдилова (Гъясанова) машгъур аьлимарин ва тялимарин гъул вуйи Хюрикк гъул'ан ва думу гъулан баркаллу тухмаринан ву. Му гъул'ан вуйи Гъясановарин тухум Табасарандиъси, вари Дагъустандиъси, Урусатдиъра, дидин аьтрафариъра уьжуди аьгъя. Ихъ машгъур академик, тарихи илмарин доктор, профессор Мягъямед Ражабович Гъясанов Сураятдин эм, хайлин йисари Дагъучпедгиздин директорди гъилиху Исмяил Ражабович Гъясанов дугъан адаш, хъа республикайиъси, жафа уьлкйириъра машгъур бажаругълу художник Аьбдулаъгъяд ва скульптор Аьбдулгъялим Гъясановар дугъан чейир ву. Дагъустандин образованиейин гъурулушдиъ уьжудар мялимарикан сар вуйи Сураят Аьдилова (Гъясанова) чан лайикълу тухмарин уьжудар аьдатар давам аПурайи мялим ва инсан хъуб дюшюшнан ляхин дар, дугъан аьхю аба, бажаругълу мялим ва зигъимлу кас Ражаб Гъясановдин чвеур Хюрккарин къялан мектебдиз тувна.

Гьарсар абайиз ва бабаз чан би-
цѝри ужур мялимдихъ абгъювалар
гъадагъури, думу абгъювалар мягъ-
камдар ва дугъаз гележегдиъ пише
ктабгъуз мумкинвал туврудар духъ-
ну ккунду. Гьелбетда, гъи мектеб ди-
гиш дубхъна, урхбан программйир,
тѝлалбар жарадар ву, амма хайлин
мялимарин ляхнихъна вуйи янаш-
миш'вал дигиш гъабхъундар, дурари
улихъдиси абхю жавабдарвалиинди
чпин вазифйир кѝулиз адагъура, би-
цѝдариз тербия ва абгъювалар тув-
баъ чпиз айи тажрубаси, йисариинди
давам шулайи педагогикайин аьда-
тарихъди сабси, цѝйи методикйир-
ра ишлетмиш апѝура.

Сураят Исмаиловна Аьдиловара
пишейиз вафалу, юкѝв хъипну ляхин
апѝру мялимарикан сар ву. Улихънаси
Сураят Исмаиловнайихъди ич жур-
налин редакцияйиъ гюрюшмиш гъ-
ахъунча ва гъи мялимдиз, чан ляхин
хъуркьувалиинди тамам апѝбан ба-
дали фу лазим вуш, образованиейин
циркѝиъ фицдар шартѝлар яратмиш
дапѝну ккундуш, гъаддикан сюгъбат
гъапѝунча.

Сураят Гъясанова филологияйин
илмарин кандидатвалин дережа айи
мялим ву. Дугъу Дагъустандин халкъ-
дин шаир М. Митаровдин эсерарин
бинайиин хъуркьувалиинди илимдин
диссертация гъюбхну. Дугъу диссера-
ция уьбхрушваз дуфнайи узу думуган
дугъаз литературайиан айи абгъю-
валариин ва литературайихъна вуйи
дугъан янашмиш'валиин гъайран
гъахънийзу. Аьлимдин дережа гъада-
бгъбахъан, Сураят сад-швнуд йисан
пединститутдиъ гъилихну, хъасин ду-
гъаз чан хизандихъди республикайи-
ан удучѝвну гъягъюб ва жара регион-
диъ яшамиш хъуб кьисмат гъабхъну,
дурар Ставрополиз кюч гъахъну.

Сураятдин жилир, Арак гъул'ан
вуйи Акиф Аьдилов, Дагъустандин
гъулан мяишатдин институт кку-
дубкѝур, пишекарвалиинди инженер,
Ставрополь крайин зяиф мяишатар
къайдайиз хуз гъахънийи. Хайлин
йисари Ставрополиъ яшамиш духъ-
ну, хизандиъ бедбахтвалин гъядиса
хъпан къяляхъ – Сураятдин жилир
аварияйикк ккахънийи – дурар ва-
тандиз къяляхъ хъдаркнийи.





Гъадмуган Сураят Исмаиловна чав ккудубкӀу Мягъячгъалайин 17 –пи нумрайин мектебдиъ урус чӀалнанна литературайин мялимди лихуз хъюгъну ва саб дакъикъайиъра чав багъри мектебдиз мялимди гъюбӀин швумал гъахъундар.

Мялимвали вахт гизаф тӀалаб апӀуйи, мидланра савайи, хизандизра эгъемият тувну ккундийи. Амма Сураят зяиф гъахъундар, дугъаз варибдиъ чан жилир Акифди кюмек апӀури гъахъну.

Акиф Аьдилов гъамусяаьт СВО-ийъ а, думу чан хизандин гъайгъундар эйси, уьлкейин вафалу ватандаш ву. Дугъу ва Сураятди шубур велед тербияламиш апӀура. Аьхюну бай Мягъямед Дагъустандин медуниверситетдин 4-пи курснаъ урхура, думу стоматолог-ортопед ву. Медуниверситетдик кучӀвайиз Мягъямедди Москваийъ медучилище ккудубкӀну.

Къюрпи бай Гъажимурадди ДГУ-йин юридический факультетдиъ урхура, хъа риш Аидаийи Дагъустандин медуниверситетдиъ урхура, думу фармацевт хъиди.

Узу Сураятдихъан, мялимдин ляхниъ варитӀан кыматлуб фу вуш, гьерхунза.

«БицӀидар ва жвуван ляхин ккун хъуб, – гъаппу Сураятди. – КӀваъ рягъимлувал адру кас мялимди лихуб дюз дар. Яни мялим хъпан бадали, анжагъ образование ади хъуб цӀиб ву».

Сураят Исмаиловна фурс кадру, инсандихъди гаф-чӀал апӀуз аьгъю, чаз инсанар багахъ апӀру табасаран дишагъли ву. Дугъу багъри халкъдин културайихъна, литературайихъна, чӀалнахъна вуйи рафтар мюгъкамди уьрхюра.

Аьхир 37-пи машинаъ



Табасаран драмтеатри ГРАН-ПРИ гъадабгъну!

Июндин вазли Мягъячгъалайиъ Республикайин театарин талитнан фестиваль аьхирихъна гъюбаз бахш дапІнайи серенжем гъабхъну. Поэзияйин театриъ кІули гъубшу думу мяракайиъ театарин фестивалин натижйир гъивну.

Шубубпи йишв Авар театрин «Сабо Меседо» спектаклийиз, кьубпи йишв – поэзияйин Театрин «ЮкІв дагълариъ айиз» спектаклийиз ва Урус драмтеатрин «Дишагълийирин гъурамит» спектаклийиз тувну. Дагъустандин

жаквларин театрин «Хучбар» спектаклийи сабпи йишв гъадабгъну.

Хъа ихъ Табасаран театри – варитІан заан йишв!

Расул Гъямзатовдин «Дагълуриш» поэмайин бинайиин Табасаран драмтеатри диву «Асият» спектаклийи фестивалин варитІан заан награда – Гран-При – гъадабгъну. Жюрийин членари Табасаран дармтеатрин ляхин Дагъустандин вари театарин арайиъ вари жигъатарин варитІан ужубси гъисаб гъапІну.

Му културайин хъуркьувалси, хусусиди ихъ културайи чан артмиш'валиъ алдабгъурайи сабсан важиблу гам ву.

«Асият» спектаклийн режиссер ДР-йин искусствийрин лайикьлу гъуллугъчи Дмитрий Павлов (Санкт-Петербург) вуйи.

«Дагъустандин жара театрик тевган, жигъил театр вуйи Табасаран драмайин театрин актерарин уstad-вали гъайран ва мюгътал гъаплунчу. Сягънайиин бажаругъ кадру сар актерра алдайи. Му театрин дережа заануб вуйивал яракъламиш дару улизра рябкъюра. Уччу, Табасаран театрин заан хъуркьувал улупбан бадали, дуарариз Гран-При тувуз йикърар гъаплунча. Ав, му заан кымат ву.



Хъа Табасаран театр мициб кыматназ лайикъ шулайивалиъ саб шакра адар», – гъапну фестивалин жюриийиъ ади гъахъи Дагъустандин халкъдин шаир, писателарин Союздин председатель Марина Агъмедовайи.

Табасаран драмайин театрин руководитель Алимурад Алимуратовдиз, режиссер Жамбулат Гъабибовдиз, актерариз ва театрин коллективдиъ айи гъарсариз чпин гъалибвал мубарак аплурача!

Културайин рякъ баркаллуди давам ва хъанафа ахъю хъуркьувалар гъазанмиш аплуз кьуватар иширивуз!

«Дагъустан дишагъли» журналин коллектив

Елена
Ельникова



Дишагъли дагъларин юкІв ву!

– Узу шубуби наслиъ дагъустан дишагъли вуза, – утканвалишинди кІура ДР-ийин Халкъдин Собраниеийин милли политикайин, жямяаьтлугъ ва диндин обьединенійирин месэлийириан ва парламентарин арайиъ аьлакъ-ийирин Комитетдин Председателин заместитель Елена Анатольевна Ельниковаийи. – Узу мушваъ бабкан гъахъунзу, аьхю гъахъунзу ва йиз хизандихъди яшамии шулаза. Йиз аба, Дмитрий Ельников, тикилишчи вуйи. Думу йиз бабахъди Ставрополиан Леваши райондиз Хаджалмагъийиан Таикъануриз Къойсу нир`ин гъяд иливуз гъафнийи. Дураф душваъ Ватандин Аьхю дяви ккебгъайиз яшамии гъахънийи. Абайиз армияийиз дих гъапІнийи, хъа баб бицІину чи ва йиз адаш хъади Мягъячгъалайиз удучІвну гъафнийи. Душваъ бабу окопар ерккури, кми-кмиди къамкъарихъди штугъ дийигъну, портнаъ баржйир ичІи апІури гъахъну. Аба 1942-ни йисан гъакІну, хъа бабаз ачІни хпирин къисмат къабул апІуб алабхъну. Йиз адаш ЖКХ-ийин къурулушдиз гъилихъну.

Дагъустан Елена Анатольевнаийин дадайизра, дадайин терефнаан бабазра Ватан гъабхъну. Анна Сергеевнаийин, Еленайин дадайин, чан дадайихъди Мягъячгъалайиз удучІвну гъюруган, 14 йис вуйи. Баб кІтерццнийи. Яшамии хъпан бадали, Анна бицІидарин багъдиъ нянькади лихуз хъюгънийи. Хябяхъдин мектеб ккудубкІну аттестат гъадабгъган, думу ДГУ-ийин тарихдин факультетдик урхуз кучІвнийи. Дугъу чан мялимар, профессор Расул Мягъямедов ккунивалиинди ва гъюрматлуди кІваин апІура, дугъан регъберваликкди Аннайи дипломдин ляхин хъуркъувалиинди гъюбхнийи. ДГУ ккудубкІбан къяляхъ Анна чан бицІидарин багъдиз къяляхъ гъафнийи, душваъ думу тербиячийин гъуллугънахъан заведишдин гъуллугънийина удучІвнийи, къяляхъна Мягъячгъала шагърин 52-

пи прогимназияийин директор гъахънийи.

– Юкьуби курснаъ дада адашдихъди таниш ва эвленмиш гъахънийи...

Узуз бицІину чира азуз. Дадана узуси, думура мялим ву. Пуз шулуки, гъациб хизандин пише вуйич.

Къялан мектебдиъ урхурайи Лена музыкайин школайизра гъягъюйи. Ва думу, 8-пи класс ккудубкІлиган, Г. Гъасановдин ччвурнахъ хъайи музучилищейик урхуз кучІвнийи. Душваъ музыкайин искусствойихъна дугъан ккунивал мялим Светлана Георгиевна Папаяндин ва машгъур хормейстер, училищейин директор Наида Аьбдугъямидовна Аьбдурягъмановаийин кюмекнийинди мюгъкам гъабхънийи. Ленайи хъасин ДГПИ-ийин музыкайин факультет ккудубкІнийи, музыкайин алатарин

кафедрайин мялимди гъилихнийи. Гъадму саб вахтна дугъу аспирантурайиъра урхури гъахъну.

– Дагъустандиъ йиз пишейин аспирантура адайи, хъа узуз педагогика гизаф маракълу вуйзуз, гъаддиз узу коррекцийин педагогикайин кафедрайиъ профессор Ж. Маллаевдин регъберваликкди диссертация бикIуз хъюгънийза. Диссертация Москва-йиъ Коррекцийин институтдиъ гъюбхнийза, душваъ йиз къюрпи руководитель, профессор Л.И. Плаксина лихурайи.

Сад йислан Елена Ельниковайи ахъю хъуркъувалиинди диссертация гъюбхнийи. Думу Москвайиъ гъузнйи ва шубуд йисан Москвайин НИ-ИСО-йиъ илимдинна ахтармишъвалин ляхнар планламиш апIбан ва албагбан Управленийин илимдин гъуллугъчиди, отделин начальникди гъилихнийи.

– Гъадму йисари узу мялимвалин ва ахтармишъвалин ляхнин къимат адру тажруба уч гъапIнийза. Москвайи йиз хасият мюгъкам гъапIнийи. Амма узу Москвайиъ айи вахтна Таркийиан гъюру азандин сесну уягъ апIру хулкан, ихъ гъюлкан, кюкю дапIнайи акацийирин ицци ниъракан хиялар апIуйза. Къяляхъ гъафнийза...

Хъасин Елена ДР-йин халкъдин образованийин ва илимдин работникарин профсоюзарин тешкилатдиъ уъмуми пишекарвалин образованийин отделин начальникди, муниципалин социалин ва реабилитацияйин «БицIирин хусусият» центрин директорди, ккергъбан мектебдин директорди гъилихнийи. Центриъ дугъхъан «Артмишъвалиъ камивалар айи бицIидар сагъ, реабилитация апIуб» темайиан кандидатвалин диссертация бикIбаъ чан агъювалар уъмриъ юрутмиш апIуз удукъну.

– 2015-пи йисан узу республикайин

дишагълийирин Форумдиъ дулхну ккундийи. Ва узу дибиснайи терефнакан, дагъустанлуйир ужудар дарударси фикриз гъадагърували узуз апIру ицпрушнакан, дагъустанжвуву террористдин сурат арайиз гъюз гъитну даккниваликан, ихъ жигъилари бандформированийирихъди женгнаъ улупру къягъялваликан, дагълу дишагълийирин гюрчегваликан ва Урусат дабгъуз чалишмиш шулайи чIуру къуватарихъди женг дубхну ккуниваликан гъапнийза. Душваъ удучIвну улхбахъан узуз Халкъдин Собраниейин депутатвализ кандидатура улупуз теклиф дивнийи.

Дагъустандин Госсоветдин Председатель М.М. Мягъямедовди чаз зенг апIуваликан Елена Анатольевнайи маниди кIваин апIура.

– Узу ляхниз удучIву садпи йигъ вуйи. Секретари узуз телефондихъна Мягъямедяли Мягъямедовичди дих апIурайиваликан гъапнийи. Чашмиш гъахънийзу ва гъапнийза: «Чав, гъадгъу?» Секретари жаваб тувнийи: «Жарар ухъуз адар». Узу трубка за гъапIнийза, салам тувнийза. Мягъямедяли Мягъямедовичди узуз йиз депутатвал мубарак гъапIнийи, чав узхъанди сес тувуваликан, узу Дагъустандиз хайир хрувалиин учвинанмиш вуйиваликан гъапнийи ва бахт ккун гъапIнийи. Хъа гъацира дугъу узук адашдин ватан Ташкъапуриз гъягъюз юкIв капIнийи. Душваъ абайи тикмиш гъапIу гъядлан улдучIвнийза.

– Уву «Саб вуйи Урусат» партияйин член ва республиайиъ «Саб вуйи Урусатдин дишагълийирин гъяракат» проектдин координатор вува. Дидкан артухъди кидибт.

– Думу федералин проект ву, диди саки 80 региондиан 100 агъзуртIан артухъ дишагъли сатIи дапIна, думу жямаябтдин уъмрин вари цирклариъ

дишагълийирин жягътлувал артмиш апІбан ва улихъ гъабхбан бина ву. Диди милли стратегия дишагълийирин хайирназ уьмриъ юрутмиш апІуз кюмек тувра. Дидин бинайиинди вари яшарин ва пишйирин дишагълийири чпин кьувватар сатІи апІура. «Саб вуйи Урусатдин дишагълийирин гъаракат» – му волонтер дишагълийир ва жямаятлугъ иштиракчйир, политикар ва дилавар ксар, СВО-йин иштиракчйирин хизанарин членар ва гизаф бицідар хъайи дадйир ву.

– Учү аьгъювалар тарагъбан ляхинра гъабхурача, аьгъювалар тувбан, дишагълийин сагъламвалин, бизнес ккабалгбан семинарар тешкил, «Дишагъли политикайиъ» кІуру гергми стол кІули гъабхуз планламиш апІурача, – давам апІура Елена Анатольевнаи. – Школайин эксперт Гьюкуматдин Думайин депутатар, Дагъустандин муганаздин ва гъамусдин дишагълийир-политикар хъиди. Гъаму терефнаъ сабпи гамар алдагъурайидарихъди дурари ляхин гъабхиди. Хъа ич ляхниъ асасуб, гъелбетда, СВО-йин иштиракчйирин хизанарин тереф уьбхюб вуйич. Дагъустан дишагълийир аьрзар апІури вердиш дар, амма дурариз аьдати инсанвалин шериквал гъацикъан лазим вуки!.. Чпин дерднахъди чпи ялгъузди гъитну адрувалин, кІваълан гъаъну адрувалин дурар гъавриъ а. Дурар СВО-йиъ сарпи Урусатдин Игит Нурмягъамед Гъажимягъамедовдин дада Сапижат Мазаевайихъди (республикайин дишагълийирин актив тешкил апІбан ляхин дугъахъди сатІиди ккебгънийча), Урусатдин Игитрин хпири регъбервал туврайи «Сабвалиъ кьувват а» тешкилатдин членарихъди, СВО-йин иштиракчйириз ва дурарин хизанариз кюмек туврайидарихъди, СВО-йиъ гъийихдарин ачІни хпарин, дадйирин, бицідарин тереф уьбхюрайидарихъди

кми-кмиди гюрюшмиш шулу. Сарсан активистка – Къягъялвалин кьюб ордендин сагъиб Руслан Примовдин дада Айида – кІваин дарапІди гъитуз шулдарзухъан. Русланди кьутармиш гъапІу Юлия Морковкинаииз ва дугъан 8 биціирииз Айидаи Запорожъейиан Дагъустандиз гъюз теклиф гъапІну. Морковкинарин хизан мина гъюб тешкил гъапІур сенатор Ильяс Умаханов ву.

Ич ляхниъ учү неинки дишагълийирин тешкилатарихъди, хъа СВО-йин иштиракчйирин «Дагъларин ядигар» тешкилатдихъдира аьлакъйир уьрхюрача.

– Республикайин Глава С. А. Меликовдин терефнаан дишагълийирин жямаятлугъ тешкилатарин жягътлувалариз гужли кюмек айивал къайд апІуз ккундузуз. Гъадму кюмек себеб вуди дишагълийирииз кьатІи кюмек тувуз жямаятлугъ тешкилатарин ва гъюкмин гъулугъарин аьлакъйир албагна. Дишагълийирин тешкилатариз кюмек тувуб, дишагълийир жямаятлугъ ляхниина жалб апІуб, гъадрарин арайиан гъюкмихъна гъюру гележегдин политикар агуб учүз гизаф важиблү вучүз. Чпин баяри ва шубари женг гъабхурайи, йи-хурайи, ухъу, гъадму гысабнаан узүра, йиз хизанра уьрхюри, чпин жанар гъурбан апІурайи дишагълийир айивализ лигнү ухъу мушваъ архаинди ва хушбахтлуди яшамиш шулайивал кІваълан гъапІну ккундар. Эгер жилижви ихъ дагъларин Дирбашъвалин лишан вуш, инанмиш вуза, дишагъли дагъларин ЮкІв ву, диди ихъ уьмур артухъси аку ва мани апІуру.

Ажда Абдуриягъманова

Альпийт
Гьяжиева



Минцифры
России



российский книжный союз



МОСКОВСКАЯ
МЕЖДУНАРОДНАЯ
КНИЖНАЯ
ЯРМАКА

КНИГА
ГОДА

2024

ЕЖЕГОДНЫЙ
НАЦИОНАЛЬНЫЙ
КОНКУРС

ТОРЖЕСТВО
НАГРАЖДЕНИЯ
ЕЖЕГОДНОГО
КОНКУРСА

ЭЛЕКТРОТЕАТР СТА
МОСКВА

5 сентября 2024



Китаб хьибди!

«Клэжук чап дапІнайибдихьна» зурба маракъ арайиз дуфна. Фикрин къялаъ тарихи проза, ватандин документалистика, публицистика а. Урхруриз их ватандин тарих, дидин аьдатар, гизаф миллетар айивал, сяннааьтар ва гъубшу вахтнан ва цІийи деврин тарихдин гъат улупру уьмрин къайда маракълу ву.

Думу жигъатнаан «Дагъустан» чапхана китабар чап апІбаан их республикаийъси, уьлкейин чап апІбан цирклиъ клакІначийириккан саб ву. Диди, литературайихьна, аналитикайихьна вуйи инсанарин маракъар гьисабназ гъадагъури, «чІиви гаф» чап апІура.

«Дагъустан» чапханайин ляхний асас йишв дагъустан халкъарин милли литературайи, жигъил насил бабан чІалнийна жалб апІували бисура. Дидин ляхнин портфелиъ лап цІибтІан алалахърудар вуди гьисаб апІуз шлу жюрбежюр проектар ва планар а.

Фициб вуйклан китабдин гележег? Республикаийъ чап апІбан ляхнин артмишваликан чан фикрар «Дагъустан» чапханайин директор Альпийт Гьяжиевайи ктибтура.

– **«Дагъустан» чапханайиъ ахиримжи вахтна фицдар важиблу гъадисийр гъахъну?**

– Китабар чап апІбан циркли, кризисдин читинвалариан удубчІвну, гьюкуматдихъди сатІиди артмиш шулайивал улупура. Гьевеслу апІру асас шартІарин жергейиъ гьюкуматдин терефнаан кюмек тувувалихъди, китабариз игътияж айивалихъди сабси, йислан-йисаз чпин къадар за шулайи яратмишвалин конкурсарра а, дурари чапханайирин къадарра артухъ шулайивал улупура. «Дагъу-

стан» чапханайин ахъю гъядисийириккан саб машгъур шаир Расул Гьямзатовдин 100 йис хъпаз бахш дапІнайи «Гъулан ва планетайин шаир» проект ву. Къабдихьна жюрбежюр китабар чап дапІна. Дурарин арайиъ шаирин гъядягъю эсерар, темайиинди вуйи гъварчар, Расул Гьямзатовдин уьмриккан ва яратмишваликан китабар а.

Гъубшу йисан их уьлкейиъ клули гъушу китабарин варихалкъарин чІатху выставкйириъ думу проектди ахъю хъуркъувал гъазанмиш гъапІну.

Сабпиб Уфайиъ май вазли Башкорстандин меркездин 450 йис хъпаз бахш дапІнайи варихалкъарин «Китаб-Байрам» клуру китабарин ярмарка вуйи. Дидиъ Урусатдин йицІимиржиб региондиан, хъа гъацира миржиб уьлкейиан: Белоруссияйиан, Азербайжандиан, Узбекистандиан, Таджикистандиан, Къазахстандиан, Къиргъизстандиан, Ирандиан – 233 чапхана ва китабар масу тувру тешкилат иштирак гъахъну. Выставкайикан жямаятлугъдиъ гизаф улхбар гъахънийи. Китабарин ярмаркайиз 130 агъзуртІан артухъ инсан гъафну. Урусатдин китабар адагърударихъди аьлакъйири неинки дурари чапдиан адапІру продукцияйихъди таниш хъуз, машина-машди гаф-чІал апІуз, тажруба ва китабар адагъбаъ цІийиб пай апІуз мумкинвал тувну. Дагъу-



стан авторар, тарихдин ва илимдин-на аьгъювалар гъадагъбан проектар улупуз хуш вуйчуз.

Учуз фикир туврувалихъ хъугънайча. Ич стендди урхрударинси, цийи китабариз маракълуди лигтру издателаринра фикир чаина жалб гъапнийи. Стенддиз лигтру Башкорстандин Глава Р. Хабиrowра гъафнийи, дугъу дидиз заан кымат тувнийи.

Ярмарка хъябкъбан серенжемдиъ чапханыйрин арайиъ «Урал-батырин жилиин йисандин китаб» конкурсдин гъалибчыйриз наградийр тувнийи. Жюрбежюр дережийрин хайлин наградийр айи, хъа Гран-При саб вуйи! Думу ич «Гъулан ва планетайин шаир» проектдиз тувнийи. Гъацира учуз туvu Башкорстан республикаийин Главайин приз «Дагъустан» чапханайиз туvu сабсан заан кымат гъабхънийи.

Нубатнануб Москвайиъ гъар йисан июндин эвелиъ клули гъябгъру Варихалкъарин «Уьру майдан» ярмарка гъабхънийи. Думу ярмаркаийиъ Урусатдин китабар чап апрударин Ассоциацияин «2023-пи йисандин ужударсдар китабар» конкурсдин гъалибчыйр лишанлу гъапнийи. Ич проект «Классикаийинхудожествойин

литератураийин ужубсиб издание» ад айи номинацияийин лауреатдин дипломдиз лайикълу гъабхънийи. «Дагъустан» чапхана гъацира «Китабдин искусство» номинацияийиъ (Р.Гъямзатовдин «Гъядягъдар» китаб) Ассоциацияийин дипломдихъди лишанлу гъапнийи. Хъа варитлан ахю хъуркъувал «Дагъустан» чапханайиз конкурсдин клулин приз вуйи Гран-При туvувал гъабхънийи.

Думу якъин ахю хъуркъувал ву!

«Дагъустан» чапханайиз Урусатдин Минцифрийи ва Урусатдин китабарин союзи Москвайин «Экспо-Центриъ»тешкил гъаплу Варихалкъарин Москвайин китабарин 37-пи ярмаркаийгъра лишанлу гъядиса ккилибгурайи. Спортдихъди тевруш, му китабар чап аплбаан Урусатдин чемпионат ву.

Дагъустандин, СКФО-ийин ва «Йисандин китаб» Милли конкурсдин Гран-Приийин тарихдиъ региондин китабар адагъру чапханайиз мициб заан дережайиъди сабпи ражари кымат тувна.

Лайикълу талитчыйр гизаф шлувалин гъавриъ айча. Конкурсдин клулин приз бадали женгнаъ урусатдин ужударсдар чапханыйр айи. Хъа

дурар Урусатдин сумчлур шагьрин 135 чапханайин терефнаан 1200 проект вуйи! «Йисандин китабдин» клулин номинацияйиъ натижайин сиягьдик урусатдин чатхусдар шубуб чапхана каънайи – «Кучково хутлil» (Москва), «Бослен» (Москва), «Росспэн» (Москва) ва ихъ «Дагъустан» чапхана. Мициб сиягьдик кахъуб аьхю гьюрмат ву!

РФ-дин Президентдин кюмекчи Владимир Мединскийи конкурсдиъ гъалибчиди «Дагъустан» чапхана мялум гъаплган, зали гурлу гарччлариинди ухъу къаршуламиш гъаплнийи. Узуз думу форумдиъ китабарин Дагъустандин терефнаан иштирак хъуз ва В.Мединскийин хилариан гъациб гьюрматлу приз гъадабгъуз хушди вуйзуз. Агъвалатнан важиблувалин гъавриъ ахъбан бадали, «Йисандин китаб» премия урусатдин китабар адагъру цирклиъ варитлан адлуб вуйиваликан дарпиди гъузуз шуддарзухъан. Конкурс клули гъабхури 25 йис ву. Гъадму вари йисари думу премия анжагъ меркездин чапханйири гъадабгъуйи. Учугъациб заан гьюрматназ лайикълу гъабхъи сабпи региондин чапхана гъахъунча.

Сад йисандин арайиъ адлу конкурсарин шубуб Гран-При ва аьхиримжи шубуд йисандин арайиъ китабарин жюрбежюр номинацияриъ йицлхъубтлан артухъ награда – гъамциб ву ич чапханайин яратмишвалин рякъ.

– Гъацдар заан наградиир – му «Дагъустан» чапханайин ляхнин натижа ву. Мушвагъ фагъумлу китабдишна ш.лубкъан артухъ урхрудар жалб аплбан ляхин гъабхурайиб рябкъюру.

– Дагъустандиъ китабар урхрур ич китабарихъди ужуйи таниш ву. Учугъа варихалкъарин ва регионарин китабарин выставкйирин гъаргандин иштиракчйир вуча, душвариъ урхрударихъан ич китабарихъди таниш хъуз шулу. Расул Гъямзатовдин ччвурнахъ хъайи Милли библиотекайиъ «Дагъустандин китабарин аьлам» клуру туکان-салон либхури

йистлан артухъ ву. Тукандиин къуларийин жюрбежюр тематикайин къюдваржтлан артухъ китаб рякъюз шулу. Душвагъ гъацира аьнтлйкъа китабар, мисалназ, В. Морковиндин «Дагъустандин рякъяриъди ва жилгъйириъди», Расул Гъямзатовдин яратмишвалин гъварчар, Дагъустандин халкъдин шаир Фазу Аьлиевайин «Гъядягъдар» китабар, машгъур фотодокументалистар К. Чутуевдин ва дугъан адаш, Дагъустандиъ шиклар йивбан устадарикан сар вуйи А. Чутуевдин «Заманайин портрет: Дагъустандин XX аьсрин тарих шикларихъ» рубрикайиккди чапдиан адагънайи шикларин альбомар а.

Чапханайи адагъру цлийи китабарикан ич телеграм-каналы дишлади ктибтуру. Ич цлийи китабарихъди гъацира маркетплейсариъ таниш хъуз ва душвариан дурар масу гъагъагъуз шулу. Дици хъували учугъ Дагъустандин дагълу гъулариян ва Урусатдин ярхла регионариан урхрударихъди аьлакъа йибтлугъ мумкинвал тувру. Китабар масу тувру автолавка ляхник кипузра планар айич. Гъаци учугъ туристарин арайиъ ад айи, гизаф инсанари рягъятвал гъадабгъру йишварра хликк ккаъдича.

СВО-йиз бахш вуйи публицистикайин литература чапханайи жаради адабгъура. Дурар Украинайин ругариин чпин буржи къягъялвалциинди тамам аплурайи дагъустанлуийириккан ихтилатар ву. СВО-йин вахтна Урусатдин Игит ччвур тувдарин арайиъ из дагъустан бай а. Гъадрарикан гъарсарикан ихтилат – му геележегдин наслариз гъубзру тарихи документ ву. Аьхю Гъалибвалин 80 йис хъпаз ужударсдар тарихи диклбар чандиан адагъури, учугъ дагъустан халкъдин гъунарнан ирс уьбхюрача.

Аьйшат Тажудинова



Къизляр

Гъийин деврин Къизляр шагъур алишв'ин XVI аьсриъ урсарин сяр-гъятарин Терки-1 (1567), Терки-2 (1579) ва Терки-3 (1589) гъалйир алди гъахъну. Сабпи ражари Къизляр 1652-пи йисан кIваин аплура.

Къизляр шагърин тарихдиъ дина **Петр I** гъюб важиблу гъядиса гъабхъну. Аьхю дигиш'валар аплру паччагъдин фикир Терекдин али мулкари ухдитIан чиб'ина жалб аплурайи. Дугъу мушв тIумутIчивал, чяхирчивал артмиш, мурслар кирчру рангар аплру укI ва дюгю гъясил аплуз ужудар шараитар айишвси гъисаб аплури гъахъну. Мяишатдин думу цирклар Урусатдиъ арайиз гъюз хъюгъну имийи, чпира Терекдихъ ва Астрахандиъ.

Сабпи ражари Петр Терекдихъна 1722-пи йисан июлиъ, Дербентдиз гъягъюрайири Терекдиз нирин аскан кIулихъ чан гимйир жикъи вахтназ дерккиган, гъафнийи. Амма думуган

думу Терки-3 шагъриз гъягъюзтIан хъуркъундайи.

Къюбпи ражари Петр душваъ гъадму йисан чвну, Дербентдиан Урусатдиз къяляхъ хътаркурайиган, гъахъну. Сентябрьин аьхириъ думу Терекдин (Брагундин) мани штариина гъушну. Думуган гележегдиъ гъала дивру йишв'ин Къизлярин ниркан ктучIврушв алийи – душв эскрадин дестийири ва алверин гимйири ишлетмиш аплуйи. Паччагъдин ниркан ктуччврушвахъ гъаравлар хъайи, дурари гъул жара йишвариан вуйидар алжагъбахъан ва тIафларихъан уьбхуйи. Амма кюд йис гъябгъяйизра, 1725-пи йисан, шид улубчIвбан натижайиъ гъул беъемди ккадабхънийи.

Йисар гъягъюрайи, анжагъ 1735-пи йисан генерал-аншеф **В. Левашовди** Терекдиз нирин гагул гъирагъдихъ сабпи урус гъала тикмиш гъаплнийи. Гъадму вахтнахъанмина Къизляр

Кафари Кавказдин алверин мядан шулу.

Къисйириъ кѳурайиганси, му юр-даритъ уччвудар шубар гизаф ади гъахъну – гъаци Къизляр ччвурра арайиз гъафну (тюрк чѳалниинди къыз риш ву, хъа ляр – гизаф къадар).

Амма тарихчѳириз Къизляр гаф-наъ тюрк чѳалниинди «уъру ямаж» мяна рябкъюра (къизил+ яр). Дици вуйивал нирин ччвуртѳан гъалайин ччвур къанди арайиз гъювалира су-бут апѳура.

Фици-вушра, му шагъур хайлин кюгъне бикѳбариъ кѳваин апѳура.

Кавказдин дявдин вахтна – Надиршагъдин, Ушурмайн ва Къази-Мягъямеддин алжагъбари – гъалайин дараматар буш гъапѳнийи. Гъала 100 йисан гъубзнйи, хъа 1858-пи йисан дидиз шагъур пуз хъюгънйи. 1922-пи йисан шагъур Дагъустан АССР-ин дахилнак кип-нийи, хъа 1937-1944-пи йисари думу Ставрополь крайин, 1944-пи йис-ланмина Грозный областдин дахил-наъ гъабхънйи, хъа 1957-пи йисан цѳийикѳултѳан Дагъустандихъна ту-внйи.

Къизлярин аьсрарин тарихдиъ душваз хайлин машгъур инсанар

гъафнийи. Зиихъ дупнайиган-си, **Петр I**. Думу мина къюб ражари гъафнийи – 1722-пи йисандин хъадну ва чвну. Къизляритъ дигишвалар хъуб Петрийн указарихъди аьлакълу ву. Каспий гъюлин ва дидин багарихъ хъайи йишварин илимдин карта дюзмиш гъапѳнийи. Дугъан указдиз асас вуди мани штун булагъар ва Каспийин нафѳт ккайи йишвар ах-тармиш гъапѳнийи, нафѳт ккадабгъ-уз хъюгънйи, диди Урусатдихъди алверин аьлакъйир жанлу ва яркъу гъапѳнийи.

Паччагъ хпир Анна Иоанновна-йин амриинди генерал Василий Ле-вашовдиз Къизлярин гъала тикмиш апѳуз табшуругъ тувнийи. Левашов урус армияйин Кавказдиъ гъуллугъ гъапѳдарин арайитъ бажаранлу ге-нераларикан сар (дугъу мушваъ 14 йисан гъуллугъ гъапѳну), Петрийн терефкар, асас гъюрмат айир ва хъу-гъвал алир вуйи.

Александр Васильевич Суворов оборонайин дазийр ва гъалйир ах-тармиш апѳуз гъафнийи, гъадму гъи-сабнаан Къизлярин гъалара. Маш-гъур полководецди йирхъцѳуртѳан артухъ женг гъухну, амма сабдиъ-къан магълуб гъахъундар, Къизля-



рин жилариин 1779-пи йисан февраль вазли гъахъну.

Петр Иванович Багратион, гуржи князарин кюгъне тухумдиан вуйир, 1765-пи йисан Къизляригъ полковникдин хизандигъ бабкан гъахъну. 1765-пи йисан князь Потенкинди думу Кавказдин мушкетерарин полкназ къабул гъапІну. Ватандин дявдин игит Багратиондин женгнан гъуллугъ гъаци ккебгъну. Главнокомандующийин звание ади, дугъаз йикІру зиян гъабхъну. «Урус армияийин ужурсир генерал», - гъапну дугъкан Наполеонди.

Мушвагъ **Михаил Юрьевич Лермонтова** гъахъну. Дугъу гъибикІну: «Къизларин гъвалхъантина Тамандихъна улхъан цІарнагъди гъушунза, дагъларилан улдучІвунза, Шушайигъ, Къубайигъ, Шемахийигъ гъахъунза...» Лермонтов Шелковская станицайигъ чан багахълуйирихъ хайлин вахтна яшамиш гъахъну. Дурар Шелковской заводдин эйсир, кІаз гъасил апІру сабпи урус завод диву эрмени алверчи Сафар Васильевдин наслар вуйи. Лермонтовди казакарихъди гаф-чІал апІуйи, Терек нирин штарин сеснахъди думу гъулан агъалйирин уьмрикан ва яшайишдикан ихтилатарихъ, казакарин кІубанваликан къисйирихъ, балладйирихъ хъпехъуйи. Гъадмуган Лермонтовди «Терекдин пешкешар» кІуру баллада бикІуз фикир гъапІну. Кавказдигъ урус литератураийин уткан эсерар – «Демон» ва «Мцыри» поэмйир, «Ихъ вахтнан игит» роман арайиз гъафну.

Николай Иванович Пирогов вари Дагъустан вуйибси гъилицну, гъадму гъисабнаан Терек нирихъра. Дугъу духтрариз дявдин гъяракатарин вахтна чан илимдин ахтармишар тажрубайигъ ишлетмиш апІуз улупури гъахъну. Къизляригъ айиган, Пироговди холера ва цІийир гъюб сагъ апІбан идарйир арццну. Гъаму юр-

даригъ Пироговди сабпи тажрубйир гъурхну, наркоз ва гипс ишлетмиш гъапІну. 1847-пи йисан Къизляригъ дугъу госпитализ чав адабгъу наркоздин аппарат пешкеш гъапІну. Швнуб уьмур къутармиш ва фукъан эскрар аъзиятариккан азад гъапІну!

Лев Николаевич Толстой 1851-1854-пи йисари Кавказдигъ военный гъуллугънагъ ади, хайлин вахтна Старогладовская станицайигъ яшамиш гъахъну. Кми-кмиди Къизляриз гъюйи. Толстойи чахъди гъуллугъ апІурайидарихъди сатІиди Къизлярин рякъярихъ лизи кІажар гъяйи гъарар киври гъахъну. Мушвагъ дугъу «Казакар» повестдин кІулин игитарин суратар ва хасиятар гъидикІну, гъадрар «Гъяжимурад», «Кавказдин йисир» эсераригъра ишлетмиш гъапІну. «Современник» журналин редакцияйиз дугъан сабпи повесть «Байвахт» Къизляриан хътапІну.

Александр Дюма (аьхюнур), «Шлубур мушкетер» романдин автор, 1858-1859-пи йисари Кавказдиз сиягъятдиз гъафну. Гъадму сиягъятдиз дугъу кьюб китаб бахш гъапІну, дурарикан сабдиз дугъу «Кавказдигъ» ччвур тувну.

Максим Горький 1888-пи йисан Къизлярин мулкарийин, батогънарихъ, лихури гъахъну. ЯвашдитІан диришвру, чав чаланди урхуз бикІуз гъудубгъу жигъили балугъчйир китабар гизаф дурхнайивалиинди, фикрин кІубанвалиинди ва аьнтІикъавалиинди гъяйран апІури гъахъну. Гъадрарихъди гаф-чІал апІбагъ дугъаз чан китабарин игитарин суратар дихъури гъахъну. Дугъан сабпидарикан вуйи «Мальва» повестдин игитарин суратар Крайновкаийин балугъчйириккан кадагънайидар ву.

*Гъязур гъапІур
Гюльнара Асадулаева ву*

Мялим уьмрин чирагъ ву

Әвел 21-23 машаритъ

Аьхю машгъур тухмариъ тербия-ламиш гъахь дугъаз чан адаш, жву-ван халкъдин ва жарадарин гъюрмат ади гъахь кас Исмаил Ражабович ва чан веледариз ужуб тербия, аькьюл туву дада Пери Мирзахановна уьмур баркаллуди хъапбан чешне гъахьну. Дурарин насигъят Сураятдиз ва му аьхю хизандиъ аргъаж гъахь веледариз вари уьмриз вуйи дарсар гъахьну.

Мидланра савайи, дурарин улихъ гъарган тербийин, эдеблувалин чиви чешнийир хъади гъахьну.

Чан ляхний юкІв ибтри лихурайи мялимдизси ва намуслу инсандизси, Сураятдиз мялимарин ва урхурайидарин коллективдиъ аьхю гъюрмат а. Сураят республикаий гъахурайи гизаф конкурсариъ ва образовани-



ейин цирклиъ кІули гъягъру серен-жемариъ кми-кмиди иштирак шулу. Улихънаси дугъу «Пишекарвалин устадвал» конкурсдиъ республикаийиъ сабпи йишв гъадабгъну.

Сураят Абдиловайиз хъанара гизаф хъуркьувалар а, дугъан фикринди, дурар вари ктухбаъ саб лазимвалра адар, дугъаз варитІан аьхю хъуркьувал – му урхурайидари чаин хъугъвал апІуб ву.

Хъа Сураят Исмаиловна дурарин ккуни мялим ва хъугъвал али инсан вуйиб саб шакра адар – мялим дурариз уьмрин чирагъ ву.



Сувайнат Кюребегова

Аминат
Абдурятманова



Узу дарш, шли?

Саб шакра адарди, думу, чаз зарар кашра, жарадариз уџ`вал апІру, йигъ-ну лампа хъади гъилицишра, цІибтІан алалахъру жюриейин инсанарикан гъисаб апІуз шулу. Ваџ, думу волонтер дар, хъа ихъ жил марцииди, чаин уьмур хъапІуз ярамиш вуйибди уьбхру инсан ву. Экологияйин бала фикриз гъадабгъуз даршлукъан зурба дубхъна: океанар пластикайин зир-зибилихъди, нафтлихъди ва дидкан гъапІу шей`арихъди чиркин дапІна, яркварар улдугна... Гъадму ицирушин чан вахтна ихъ игитриз чавси фикир апІрударихъди сатІиди «Феникс гъуш» ДРОО тешикл апІуз бина гъабхъну. Феникс, рюкъдилан чІиви шлу гъадму гъуш. Жилин вари чІивибдиз уьмур къаляхъ хруб...

Ялгъузвалихъан гучІ манІан

Думу вари хъасин гъабхънийи. Хъа сифте къисматнаџ саб жюриейинра дигиш`валар шлуганси дайи, шлукъ вари аьгъюганси гъибгъуйи. Аминат Абдурягъмановайи ктибтура:

– Чав апІруб ктабгъуз инсандиз гъарган ихтияр а, хъасин чав чаз тягънийир диригъбан бадали, дугъхъан думу ихтияр ишлетмиш апІуз шулу. Учуз ич абийир-бабари гъаци улупуйи. Рюгънан мюгъкамвали, узу гъакъ вуйивалиин инанмиш`вали узуз, къисматнаџ дибикинайиб дибдиан дигиш дапІну, къатІи гамар алдагъуз кюмек гъапІунуз.

Узуз кми-кмиди суал тувуйуз: гъаму жямаятлугъ ляхин гъаз вуяв? Жарадарси, архайнди яшаммиш йихъ.

Амма рюгънийинди жямаятлугъ кас вуйи думу мюгътал шуйи: ухъу вари табиятдин, учв дюрюбхиш, зат мидарди дубгуз мумкин вуйи аьламдин паяр вуйивалин инсанар фици гъаврикк ккаъру? Жямаятлугъ

уьмур фици ккебгънуш, дугъу кІваин апІура.

– Гъайванатарихъ хюрч хъипуб, чІиви гъарар терг апІуб муганазра биябур ляхинси гъибгъуйуз... Ва жвуваз суал тувуйза: инсанарин писвалиан ишурайи гъайванатар, жакъвар, инсафсузди алдатІурайи гъарар дяркъбан бадали, гъапІу ккунду? Гунибдиан Мягъячгъалайиз удучІвну гъюбан къаляхъ, къарар къабул апІуз вахт улубкънайивалин гъавриџ ахънийза. Гъюлхъан ярхла дарди, Березка райондиџ яшаммиш шули, гъаригъан гъюлин гъайран шули ва ахсрар къаршулалмиш апІури, жарабра рябкъюйуз: гъулайвалар адру гъюлин гъирагъ гъюлихъна жикІуз гъюру марцишин хъадру инсанари гъибтру зир-зибили ккапІнайи. Ляхин гъирагъ марцц апІбалан ккебгънийза. КІваин илмийиз, сифте инсанар узухъна уборщицайихънаси илтІикІуйи. Хъа узу гиран апІдайза, инсанариз гъюл аьхю балайихъан дубхну ккунива-



ликан кӀуйза. Гъаци гъюлин гъирагъ марцц апӀру, волейбол апӀру, сатӀиди чай убхъру инсанарин десте арайиз гъафнийи, хъа думу ляхнари саспиган инсанар мюгъкамди сатӀи апӀру. Хъа сад йислан культурайин ва табиаътдин ирс убхъбан «Феникс гъуш» ДРОО арайиз гъафнийи.

Гъадмуган Аминат Мавлидмягъямедовнайи кӀюдваржтӀан артухъ кас айи десте тешкил гъапӀнийи, дурар жюрбежюр йишвар марцц апӀуз, душваригъ гъарар кивуз хъюгънийи.

Вижнасуз дарударин десте...

Аминатди гъазанмиш дапӀнайибдикан гизаф дюнъа марцц, рягъимлу апӀуз дугъаз айи бажаругъдиин биналамиш дубхъна. Дугъак аьдати дару ригъдин кӀувват ка, гъятта думу рюгънан кӀувватназ илтӀибкӀуз вахт ву. Эвелигъ жямаяьтлугъ ляхни думу гъадмукъан элешмиш гъапӀнийики, дугъу дагъустнар экологияйин месӀлийирина жалб апӀбан ляхин тешкил апӀбакан фикрарикк ккахънийи. ХъуркӀувалин проектар ишлетмиш апӀури, думу тажруба ихъ республикайигъ ляхник кибан бадали, Аминат жара регионариз экофорумариз гъягъюз хъюгънийи.

Жюрбежюр дережийрин идарийриз дугъу хайлин теклифар хътаънийи, дураригъ дугъу йишвар чру апӀбан, гъяйванатарихъна рягъимлувалиинди янашмиш хъпан важиблу месӀлийириан жямаяьтлугъ тажрубайикан ктибтуйи. Думуган «Саб вуйи Урусатдин» жямаяьтлугъ тереф бисбан республикайин Штабдин кюмекниинди хайлин ляхин апӀуз удукънийи, сад йисандин арайигъ дугъхъан республикайин муниципалитетаригъ экофорум, «Экологияйин гъяфта», экологияйин чвлин ва хъадукран декадийр кӀули гъахуз гъабхънийи.

– Думу жямаяьтлугъ ляхниз чан йишв гъибихънийи, – кӀура Аминат Мавлидмягъямедовнайи. – ЙицӀуд йигъандин арайигъ вари шагъраригъ ва районаригъ жямаяьтлугъ йишвар марцц гъапӀнийи, гъарар кивнийи. Урхбан идарийригъ экология жигъатнаан аьгъювалар тувбан серенжемар гъурхнийи. Мумкинвалариз дилигну, активистар муниципалитетариз гъягъюйи, волонтерарин къадар артухъ апӀуз чалишмиш шуйи. Дагълу юрд ужуб гъялназ хубан месӀлийирихъна вижнасуз дару инсанарин къадар республикайигъ гъамус артухъ гъабхъну.

Табиат кзутармиш апІуб – гъарсарин ляхин ву

Ватандаш жямаятлугъ артмиш апІбан ва инсандин ихтиярарин советдин член, региондин Жямаятлугъ советдин председатель вуди, Аминат чан уьмрин кІар дубхънайи гъадму ляхниъ яшамаш шула. Аминатди экологияйин бала гъабхъи Анапайиз учв цІиб улихъна гъягъбакан ктибтнийи.

– КІару гъюлѐн гъабхъи ахю байин натижйир терг апІбан бадали, фукъан волонтерар дуфнайи! – гъапнийи дугъу. – Керчдин проливдиъ нафт айи танкерар ккахъбан къяляхъ тоннаринди мазут штукинди удубзну, диди гизаф гъагъи натижйир арайиз гъахну. Шид чиркин хъувалиан ничхрариз ва дельфинариз зарар гъабхъну, хъа аьнтІикъа жикІру йишвар нафтлин жарну ккаъну. Мициб читин аьгъвалатну туву экономикайин зарар гъисаб апІуб читин ву!

Республикайиъ туристар гъюру йишвариъ, гъадму гъисабнаан Чиркейин шид уьбхрушваъ, Сулакдин дар дерейиъ зир-зибил кми-кмиди рябкъюру, Каспий чиркин дубхънайивализ тѐлукъ идарайи фикир тувну ккунду.

Ихъ табиат уткануб, инсанар хайир ккунидар, жарарин дерд кайидар вуйихъ, хъа юкъуб тереф чІюрхяри алабцІнайихъ!

Гъякълуди кІуруш, дугъан фикринди, варишвариъ дици дар. Мисал вуди дугъу Къизилюрт шагъур хура, душваъ санитар патруль ляхник ка.

– Увуз дидкан гъеебхъунвуз? – гъерхра дугъу. – Шагърин марцишинин ерли администрацияйи гюзчивал гъабхура. Сабпи йишвѐн мониторинг ал, яни дидин кюмекнининди ляхнин тѐсирлувал ашкар апІура. Вари шагъриъ контейнерар дивнайи йишварихъ видеонаблюдение хъа, къайда чІур апІрудариз

ижмишнаан жазара тувра. Коммуналин работнигарин ляхнин йигъ гъачІнин сѐаьт йирхъубди ккебгъра. Хъа хъадукраан чѐлизкъан гъарсад султ йигъан субботникар гъахура. Гъи Къизилюрт республикайиъ вѐритІан марци шагъур ву.

Жямаятлугъ касди республикайин экологияйин къурулушдин алабхъурайи гъагъ гъисабназ гъадабгъура, гъаз гъапиш йислан-йисаз туристарин къадар артухъ шула.

Рягъимлувалин чарх...

«Феникс гъуш» ДРОО-йин теклифар ва къастар гизаф а. Аминат Мавлидмягъямедовнайик вазифйир ккудудукІрубкъан гизаф айивалин, дулар вахтнининди кІулиз адагъуз чав хъудрукърайивалин дерд ка.

– Гъавриъ аза, дабхънайи гъвандиккан шид гъябгъюрдар, – кІура дугъу. – Марцишин – жямаятлугъ фагъмин пай вуйивалин дагъустнар гъавриъ хъуб лазим ву, жвуван жилин эйсйир хъуз аьгъюди ккунду!

Табиатдихъна ва инсандихъна дугъан янашмишѐвалин, рягъимлувалин чарх илбицуз мажбур апІру дугъан яратмишѐвалин къуватнини гъайран шули, му аьнтІикъа инсандихъди къаназ гафар-чІалар гъапІнийза. Гаф-чІал вацандигъра давам гъабхънийич. Аминат Мавлидмягъямедовнайи гъачІнимиди гъибикІнийи: «Булачрин кючейиъ гъарар кивурча». Дугъу чав тартиб данІнайи «Марци Дагъустан» проект-программайикан ктибтнийи. Дидихъди таниш гъахъи урусат гъарашугъари дидин авториз «Сикивал адру юкІѐ» гъапнийи.

Аьйшат Тажудинова

Мая
Абдиева



Бабан чІалнан мялим

*«Инсанвалиъ мялимдинра къяляхъ мугъузан, –
гъапну мялимди».*

Конфуций

«Ужур мялимдик анжагъ къюб лишан каш, чІааьн ву – ахю аьгъювалар ва ахю юкІв», – гъибикІну Лев Николаевич Толстой. Гъаму заан лишнар, йиз фикриан, ихъ гъийин ихтилатнан игит Мая Айгумовна Аблиевайкра ка. Гъи, бабан чІалар уърхбахъан юкІв убгурайиган, чан вари фагъумлу уьмур бабан чІалар ва литературйир кивуз бахш гъаплу мялимар игитарси гъисаб аплуз шулу. Дурари гъи сарна-сарди, Дон Кихотдиси, бабан чІалар аьгъю аплуз саб сяаьт жара дапІнайи, гъадмура улъан идипнайи образованейин вари хъгІифурайи микІлахъди женг гъабхура.

Акв туврайи улар айи урхурайидар чаз ккилигурайи ахю аку классдиъ Мая Айгумовна сабпи ражари учІвхъанмина ягъчІвур йистІан артухъ гъубшну. Хъа думу кІваин гъубзру гъадиса 1982-пи йисан гъабхънийи. Гъаддихъанмина гъийин йигъазкъан Мая Аблиевайи урхурайидарик неинки багъри дарги чІалнахъна, хъа гъацира милли культурайихъна, аьдатарихъна ва рякъ-ражарихъна ккунивал капІра.

Кюгъне Индияйиъ мялимарди, духтрарди ва астрологарди анжагъ гирами инсанарихъантІан лихуз даршлувал гъисаб аплури гъахъну, дидиъ гъякънан пай а, гъаз гъапиш кІваъ акв адру касдихъан аргъаж шулайи наслариз думу акв тувуз даршул.

Мялимдин зегъмет гъи гъунарназ барабар ву, хъа гъунар, эгер узу

гъалатІ шулдарш, – му аквнахъна апІурайи гъяракат ву. Бабан чІалнан дарсар кивру мялимдин илагъки. Мумкин ву, глобализацияйин аьгъвалатнаъ бабан чІалар дургиди, хъа дурарихъди сатІиди ихъ багъри дагълу юрднан аьнтІикъавалра. Дидкан фикир апІуз ккун шулдар. Амма гъи вари гъаддихъна гъябгъюра.

Чпин уьмрин мяна дубхънайи мялимвал гъи-закур къатІ хъуз мумкин вуйиган, гъамцдар шараитаригъ лихуз мажбур духънайи бабан чІаларин мялимари фу гъисс апІураш, фикриз гъадабгъай. Хъа дурари ужувлак умуд кивна. Дурарин терг апІуз даршлу умудну бабан чІалариинди газатар ва журналар гъузрувалик умуд кивуз гъитра, гъаз гъапиш гъелелиг дурар урхрудар ими.

Гъунарнахъна гъяракат апІурайи гъацдарикан сар вуйи Мая Аблиевайикан ктибтидихъа.

Ихъ игит Каспийскдиъ гъуллугъчийин хизандиъ бабкан гъахъну. Дугъан абйир-бабар Акъуша райондин машгъур Муги гъулан ву. Мектеб ккудубкІбахъан думу Дагъустандин гъюкуматдин университетдин филологияйин факультетдик урхуз кучІвну. Мая саб вахтна вуздиъ урхурира, мектебдиъ лихурира гъахъну.

Дугъу чан зегъметнан рякъ Акъуша райондин Акъуша гъулан 2-пи мектебдиъ лихбалан ккебгъну ва душваъ 1992-пи йисазкъан гъилихну. Гъадму мектебдиъ йицІуд йисан думу



директорин тербия тувбан ляхнин заместитель гъахъну. Хъа 1998-пи йисланмина Мая Аблиева Акъуша гъулан С.М. Кировдин ччвурнахъ хъайи сабпи мектебдиъ бабан чІал-нан ва литературайин мялимди лихура.

Акъуша чан саягънан гъул ву. ДидикІну адру къанунар айи мушваъ мина гъафи фунурра къабул апІдар ва гъарсар гъафирихъан мушваъ яшамиш хъуз шулдар.

Хъа Мая Аблиевайиз гъарашугъарин ва райцентрин агъалйирин арайиъ гъюрмат а, гъаци вуйиган думу къабул гъапІну, дугъхъан душваъ яшамиш хъуз гъабхъну. Аьламдик ктикъуб – му гизаф зурба зегъмет ву. Дидланра савайи, думу намуслуди лихура, дугъан зегъметнан натиж-йир вардиз рякъюра.

Фурс ктру, кІваз хуш шлу, гъарашугъарихъди уьмуи чІал гъибихъу, бицІидар ккуни дишагъли.

«Мектебдиъ дугъан дарсарихъ ужувлан, хъугъвалин ва манишнан гъава шулу», – кІура гъарашугъари.

Дугъу аьшкъининди гъахру ачухъ дарсариз гъягъюз дурариз ккунду. Хъа дицдар дарсар дугъу кми-кмиди гъахуру ва чан мялимливал тажруба жигъил мялимарихъди пай апІуру.

Мая Айгумовнайихъан, бабан чІал-нахъна вуйи ккунивал уьбхбан бадали дугъу къатІиди фу апІураш, гъерхнийча.

Дугъу жаваб тувганси, бабан чІалар уьрхбиина жалб дапІнайи серенже-мар кІули гъахура. Бабан чІалнинди эсерар дикІру писателариз мектебдиз кми-кмиди теклиф апІура. Дицдар гюрюшари урхурайидарик хлинцдар кивру, дурар мектебдин хрестоматийик кайи эсерариз жара саягъ лигуз мажбур апІуру. Дурариз эсерин авторихъан, гъадму эсер бикІру вахтна дугъу чан улихъ фициб метлеб ва месэ-лйир дивнуш, дугъан игитар шликан

кадагънайидар вуш, яратмиш аплуз фти гъевесламиш аплуруш, гъерхуз мүмкинвал шулу.

Хъа урхурайидарихъди сатлиди клули гъахру шаирарин яратмишвалин вечерари урхурайидарик бажаругъар ва удукърувалар ашкар аплуз кюмек тувру.

Мая Айгумовнайи чахъ урхурайидар гъарисан бабан члалнан ва литературайин республикайин олимпиадйириз гъязур аплуру. Дурари, аьдат вуйиганси, гъарган приздин йишвар гъадагъуру. Вардиз натижатлан рябкьюри шулдар, хъа думу гъалибваларихъ мялимдин ва урхурайидарин аьхю зегъмет хъа.

Дугъу бицлидариз бабан члалнахъна, бабан члалнинди вуйи литературайихъна, багъри юрднахъна ккунивал тувуб давам аплура. Ляхниъ вари цийиьб ишлетмиш аплури, дарсар кивбан къайдйир ужи алаури, думу, гъелбетда, совет образованиейин къурулушдиъ, совет мектебдиъ ади гъахъи гуманизмйин фикрихъан жибикъан ярхла гъахъундар. Дугъу гъисаб аплураки, гъарсаб ляхниъ гъизилин гъацкъял дабгнү ккунду, дигишвалариъ гагъ му, гагъ тму гъирагъ йивбаъ гъеле саб ужувлахънара духнадар. Халис мялимдизси, дугъаз чахъ урхури гъахъидар вари киваин илими.

Мая Айгумовнайи чан жилир Аьли Къурбанович Аьлиевдихъди сатлиди шубур лайикълү велед дюньяйиз гъахну ва тербияламиш гъаплину: кьюр бай ва сар риш. Риш Заира райондин суддиъ жавабдар гъуллугънин ал. Аьхюну бай Руслан Аьлиевич Аьлиев Дагъустан Республикайин Гьюкуматдин Председателин Сарпи заместитель, ватанпервер ва чан ляхнин устад ву. Кьюрпи бай Гъябиб гъулан мяишатдиъ малдарвалин цирклиъ лихура.

Мая Айгумовнайин жилир, Аьли Аьлиев, гъайифки, ухди уьмриан гъушну. Думу неинки райондиъ, хъа гъацира республикайиъ машгъур юрист вуди гъахъну. Жюрбежюр йисари жюрбежюр гъуллугъариин гъилихну: прокурорин заместительди, Акъуша райондиъ, Избербаш, Буйнагъск шагъариъ силисчиди.

Мая Айгумовна хайлин тярифнан грамотйириз ва чухсагъулин кагъзариз лайикълү духъна. 2007-пи йисан дугъаз «Урусат Федерацияйин образованиейин лайикълү работник» ччвур тувну, 2008-пи йисан «Йисандин мялим» конкурсдиъ гъалиб гъахъну, гъадму йисан дугъаз Дагъустан Республикайин Президентдин грант тувну. 2015-пи йисан Мая Айгумовна «Дагъустан Республикайин лайикълү мялим» ччвурназ, хъа гъацира ДР-йин Халкъдин Собраниейин Председателин Чухсагъулин кагъзиз лайикълү гъахъну.

Бабан члалнан мялимарин райондин ассоциацияйин руководитель вуди, Мая Айгумовна муниципалин яратмишваларин конкурсарин жюрииз дахил шула. Думу чан урхурайидариз ва гъарашугъариз чахъан шлубдиинди кюмек аплуз чалишмиш шула, дугъу дураф рюгъламиш аплура, насигъятниинди дурафин тереф уьбхюра.

Патимат Сулейманова



Дагъустандин дагълариз туристар фици гъафнуш

Гъи Дагъустандиз гъюру туристарин къадар лап гизаф дубхъна. Гъаци гъабхънийи 70–80 йисарира. Думуганра дагълариз ахъю къадар туристар гъюри гъахъну. Мюгъкам СССР-ин вари пипла-риан гъюри гъахъи туристариз ихъ сиварин, дагъларин ва багъларин гюрчегвал къабудди вуйи. Фуж машиндиъди гъюйи, фуж гъайвниинди, фуж хизандихъди, фуж дустарихъди, амма гъар хъадну туристарихъди Дагъустан абцлну шуйи. Гъадму вахтарихъан Дагъустандиъ гизаф турбазийир, рягъятвал гъадабгъру хулар гъузну, дурар гъамус къайдайиз хура.

Гъи Дагъустандиъ туристар варитлан гъюматлу хяларси къабул аплур, саспидариз чпин ляхнихъанди дурарихъан кымат

гъадабгъузра нач шулу, хъа фужвуш, начвалра гъархну, туристариинди девлетлу шула. Кирайихъ хулар туврайидари гъамцдар мялуматар тувра: «Дагъустнар къабул аплурадарча!» Жарадарра а – чпин гъуларииз, районариз инсанар аьрдиан адаурайи туристар гъюз гъидритрайидар.

Дагъустан му къадар туристар къабул аплуз гъязурди дайи, амма туризм фу-вуш аьгъдрударра кмиди туристар къабул аплуз хъюгънийи. Узуз таниш сар дишагълира дагъустан саягъниинди туризмийъ архънийи, узона думу багахъди гаф-члал аплурайидар вуча, гъаддиз, гъелбетда, узура туризмийъ ахънийзу. Вушра, табиаьтди ухъуз тувнайи хасиятнан лишнари тяжублу аплур шулзу.

Саб ягълишв'ин дугъан дача алди гъабхъну, душвак саб-къюб йимишдин гъар кайи ва «пеълин ликариин» гъазмара ди-йибгънайи. Чахъан шлуганси йиз танишури душв къайдайиз хуз хъюгъну, вайфайра кабхъну, холодильникра, телевизорра дивну, этно-сакля- горностайл арайиз гъабхъну. Гъазмайиъ уч'Iвурва – вари шараитар яратмиш дап'на! Гъазмайиан удуч'Iвурва – ч'Iуру гъарзар, каскъан рякъюрдар.

Кредитарина ипотекайи инсан саб гъялнахъна хуру, гъаци йиз таниш дишагълира читин аьгъвалатнаъ ахъну, туристар къабул ап'уз хъюгъну.

Ихъ инсанар тахсир кадрудар, аькъюллудар ву, дурариз туристари манигъвал ап'уз хъюгъну. «Фук'а адар дурарин дагъларийъ» – гъапну сари, тмунури дугъан гафар текрар гъап'ну.

Гуч'Iурайи дишагълийиз. Хъа ипотекайиз гуч'I аьгъдар аьхир, диди чав вахтнийинди кидипну ккуниваликан к'Iваин ап'ура.

Садар гъюра, тмундар гъягъюра... Йиз танишури чан хяларикан аьламатнан ихтилатар ктитуз хъюгъну. Вуйишт'ан, туристар асасди чпин хизанарихъди, биц'идарихъди мина гъюра, никкдихъ хъайи биц'идарра хъади гъюру дюшюшар шулу. Мюгътал шлу ляхин ву: эгер вари чпин хизанарра хъади мина гъюраш, дурари фузар аьрдиан адаурайк'ан?

Саб хизандийин думу гъяйран гъахъну. Биц'идари чпин адашдин ва дадайин юбилейиз к'Iваин алдру пешкеш гъап'ну – дурариз Дагъустандиз путевка багъиш гъап'ну. Вари хизан, наънан – фуз,

вари узу чакан ктибту дачайиз гъафну. Дурарин дада ухди хъуркъну ва адашдиз ккилигури сабкъюб сяаътна аэропортнаъ деъну, думу вахтайин ляхнилантина мина гъит'ирхну, хъа дурарин баяр-шубар саризра хабар адарди Дагъустандиз хъуркъну. Къюрриш: сар Мягъячгъалайиз хъуркъруган, дугъан жилир мушваъ ади гъахъну, къюрпир Камчаткайиан гъит'ирхну. Аьхиримжирди жара уьлкейиъ урхурайи хтул хъуркъну. Дагъларийъ вари хизан сат'и гъабхъну.

Агъ, гъафну дурар Дагъустандиз, ккадаъну дурари дагълу рякъяр, аьлхъбар, гъягъйир-т'ит'ийир... Гуч'I гъабхъну люкъяриз. Туристари ихъ мяълийир, ялхъвнар дургъуз хъюгъну, таксистарра, гитарра му компанияйиъ ахъну, чпин биц'идарра, хупарра хъади. Ихъ чру майднарийин инсанар деъна, шадвал ап'ура, машквар ву сарун. Ихъ инсанариз хяларихъан пул гъадабгъуз начди а, хъа хялар касиб инсанар дар, гужнийинди таксийихъ хъайидариз чпин къимат тувра. Яни гъякъ дагъустан аьгъвалат...

К'Iваин алдру пешкешар гизаф айи! Саб жут гъафну – жилижви гъидкъин палтар алир, байкер, кушар кит'найир, мужрийикан кушар дурхнайир, хпир – ягълир, ярхи кушар хъайир, алкоголикари алабхърубсиб майка алир. Сат'иди ву, хъа жа-жаради. Сад йигъан ктибтура йиз мюгътал духънайи танишури, ерли имам гъяркъюнзуз дурарихъди. Чай убхъура, дагълариз лигури, фитканвуш сюгъбат ап'ура.

Вуйишт'ан, му къюр кешушар вуди гъахъну! Кешуш хпир

МГУ-йин журналистикайин факультет гъурхур, хъа жилир – семинарист- отличник вуйи. Дура-риз гъамус юкбур велед а. Аьламат ву, фици имамдиз дура-р завуз ба-гахъ инсанар вуйиб аьгъю гъабхъ-нуш. Аллагъ сар ву аьхир.

Журналист су-ст духънадайи, дугъу ихъ дагълу халкъдикан чаз-рябкъюрайиб, ебхъурайиб биклу-райи.

Ихъ туристарин бицлидар – му-асас тема ву. Вари дюн'я дьабкънайи-ду-рари маракълу суалар тувуйи. Йиз таниш дишагълира гафнахъ-жибдиъ учлурударикан дайи, ду-гъу жавабар туврайи. Гъаму ара-йиъ хъуд-йирхъуд йисаъ айи бицли-шуру клура: «Магъа Испанияйиъ, уву-з душваъаьгъявузки...» Хъа-дишагъли тяжублу духъна, думу

саб ражну Москвайиз гъушур вуш-аьгъдарзуз, дарш наанкла удучлу-р дар. Хъа бицли риш думутлан тя-жублу духъна: «Фици, уву Испа-нияйиз гъушур дарва? Душваъ-учвухъсдар наратдин гъарар а, ан-жагъ ягълидар ву».

Магъа гъамунудар туз али жи-париъди дуфна: кьюр ришна кьюр-бай. Ликарийн берцйир ал, али-шалв-рарик йицлуд жибар ка, хи-лар –лика-р татуировкйири кацл-на. Неформалар ву! Сари кушар-шубариси уч даплна, тмунурин-клу-клушиъ фу-вуш дубсна. Мюгъ-талвалиан йиз танишу-рин кам-кам кадабхъна ва клура: «Узуз-мициб кинйириктлан гъябгъюн-дарзуз. Гъаплу-йклан?»

Хъа вари макъварикси гъаб-хъну: гакълар гъуркну, кран



гъюдюхну, мангал марцц гъапІну, хъанара туристариц фицдар шараитар яратмиш апІуз шулуш, ктибтнира ву. Сар неформали дугъаз китабра багъиш гъапІну. Дишагълийихъан дурарихъан кымат гъадабгъуз гъабхъундар.

Шадди ву, гъелбетда. Къюр бицІирра хъади адаш мина гъафну, дадайихъан гъаз-вуш гъюз гъабхъундар. Дурари суткаийъ къаб сяаътна дагъларийъ сейир апІури гъахъну. Ушварин ваз вуйи, хъа думу пиво абгури варишвлан илдицну. БицІидарра хъади Сулакдин дар дерейиъ адрахъди саб нуфтІІтан имдаийи. Дачайин эйсийик дурарихъанди гъалабулугъ кабхъннаийи, амма дурар дерккуз шулдаийи, хъанара хябяхъдиз, дагълу рякъяр табигъ апІури, сейрийъ шуйи.

Хябяхъди къанди зенг гъапІну, шураз хяви дубхъна, ажагъура, цІа ал. Дишагълийи думу больницайиз гъахуру, капельницайикк ккитру, адаш шуран багахъ хъа, хъа бай таниш дару дагъларийъ ялгъузди гъузна. Дишагъли думу хулаз хъади гъягъюз дачайиз гъягъюра, амма бай рази гъахъундар.

–Уъл гъипІунва?

Кирилл ккебехъна. АбцІра дишагълийи холодильник, ичІиди а. бализ хулан ипІруб тувну, йишвну дугъахъди гъузна, гвачІнинган больницайиз адаш эвез апІуз гъушну.

Больницайин персонал варибдин гъаврийъ айи. Риш сагъ гъахънийи, адаш ктІерццнийи. Шубуд йигълан сагъ гъахъи адаш хулаз къяляхъ гъитІирхнийи.

КучІлар апІрударра алахъуру. Садар ахъю машиндиъди гъафнийи, бицІидар, дада. адаш, хулан гъяйванатар мина хуз ихтияр адар. Яшамиш шула, вардиз вари къабулди ву. Къяляхъ гъягъруган, мурари жюлег диву йишв видеоийиз адабгъура ва дачайин эйсийиз хътапІура. Видеоийиз лигурайи эйсийиз мелзра идипну чан эйсийирхъди дийибгънаийи ахъю хю рябкъюра. ВуйиштІан, гъаддиз хулаъ хуйин чІарар ади гъахъну. Ху, гъелбетда, уччуб вуйи, вушра дачайиъ халачийир марцц апІуб алабхънийи. Саб бицІибсиб халачи гатІабхъубра алабхъну, дидІин гъарган ху дабхъри гъабхъну. ГъапІурвахъа?

Гъацдар ву ихъ туристар, жюрбежурдар. Саспидар ухъура гъацдар инсанар вуйибдин гъаврийъ тІаъну ккунду, хъа саспидари ухъу вари саб уъмуми культурайин паяр вуйивалин гъаврийъ ккаъра.

Ктибтуз ва хъпехъуз ужуб а. Туризмийи, гъазанмиш апІузси, инсанар сар-сариз аьгъю хъуз ва му дюн'яийиъ жвуван йишв наан аш фикир апІуз мумкинвал тувра.

Раисат Гъайбуллаева

Анжела
Халифаева



Ккудубшубдихъан ГЪИЙИН ЙИГЪАЗ

Дюнъа сяргъят айи аьламси фикриз гъадабгъури, Анжела Халифаева думу дигиши апӀуз чалишмиши шуладаф, хъа, фикрариз ачухъвал тувену, аьшкьни-инди юриспруденцияйиши, чӀалар аьгъю апӀбиши, интерьерин дизайндиши машгъул шули, яшамии хъуб дугъаз маракълу ву. Дугъаз багъри Ахъигъ рай-он, дидин утканвалар, убхъру шидтӀан сагъ апӀру итар гизаф айи бицӀи ватан дарманси ву.

Жюрбежюр терефаруан артмиши вуйи дугъу гаф-чӀал апӀбан саягъниинди чаз инсанар багахъ апӀру.

Аьлим ва насигъатчи

Илмарин доктор, ДГУ-йин профес-сор Анжела Халифаевайиз, чав ктиб-турайиганси, дюнъайикан аьгъювалар гъадабгъури, неинки студентариз, хъа гъацира цӀийиб аьгъю апӀуз чалишмиш шлуриз, рюгъниинди чаз багахъ вуйириз, чавси фикир апӀруриз, дуствал апӀуз гъязурди вуйириз аьгъювалар туври, улихъ гъягъюб важиблу ву.

Дугъу ктибтура:

– Ич хулаъра вари гъаци вуйи. Адаш образованиейиинди маларин духтир вуйи, дада вари уьмриъ бицӀирин Хулаъ духтирди гъилихнийи. Инсан ва ихъ бицӀи чвйир вуйи гъайванатар сагъ апӀру дурари чпин бицӀидарик табиаьтдихъна ва урхбахъна ккунивал тербияламиш гъапӀну. Ич хулаъ хялар ккундийи – дустар, багахълуйир, гъира чнихъди аьлакьа гужалди имбу мирасар.

Гъизилин медализ мектеб ккудуб-кӀу узхъан пише кадабгъну ккудуб-кӀуз шуладайзухъан, гагъ духтир, гагъ тарихчи хъуз ккундийзуз. КӀваин ил-мийиз, думуган тарихи факультет-дин ад айи. Хъа узу думу факультет

ккудубкӀиган, юрфакдин ад за гъаб-хънийи. Юрист хъуз фикир къанди гъафнийзухъна. Ва узу, йиз гафни-ин дийигъну, сифте уьру дипломдиз ДГУ-йин истфак ккудубкӀинийза, хъа-син – юрфак.

Кандидатвалин диссертация къанна хъуд йисаъди гъюбхнийза. Дишлади Москвайин гъюкуматдин юридический академияйин докторантурайик кучӀвнийза, сум-чӀурна хъуд йисаъди «Дагъустан-диъ XIX аьсрин гъюкуматдин ва ихтиярарин идарйир: артмишвал-лин асас рякъяр ва дигишвалар» темайиан докторвалин диссертация гъюбхюнза.

Гележег айи жигъил аьлимдиз машгъур аьлим И.А. Исаевди академияйиъ мялимдин гъуллугъ-ниин гъузуз ккун гъапӀнийи. Хъа Анжелайиз багъри Дагъустандиз зи-гурайи.

–Хулаз къяляхъ гъафиган, узу марцци гъава хътабгъганси гъабхъ-нийзуз, –кӀваин апӀура дугъу.

ДГУ-йин юридический факуль-тетдиъ мялимди лихуб дугъаз думу йисари ужуб мектеб гъабхънийи. Душваъ думу мялималин ляхнийъ

архънийи. Дугъу студентариз гъийин деврин дережайиъди фикир алуз улупуйи.

– Думуган йиз улихъ фикрин азадвал чпиз гъюкуматдинна ихтиярарин цирклиъ гъевес капбан асас шартI вуйи студентар деънайивал, дурариз илим аьгъю алузси, илимдин яратмиш валин дюнъайиъ учIвуз ккунивалра гъисс гъапIнийза.

Гъадмуган, «Дагъустандиъ XIX аьсрин гъюкуматдин ва ихтиярарин идарийр» темайиин машгъул шули, дугъу дерин лекцийр урхуйи, шлубкъан артухъ материал, РАН-дин ДНЦ-йин архивдиъ мялуматар, тарихи документар агуз чалишмиш шуйи.

«Дагъустандиъ гъюкуматдин ва ихтиярарин тарих» темайиан китаб дибикIну, дугъу думу рецензияйиз хътапIнийи. Юридический образованиейиан РФ-дин вузарин урхбанна методикайин объединениейи думу китаб вузаридъ «Юриспруденция» цирклиъ аьгъювалар гъадагъурайи студентариз вуйи китабси чапдиан адабгъуз теклиф дивнийи. Республикайиъ юридический илмаридъ варитIан жигъил доктори гъибикIу китабди гъийин деврин гъалназ тясир алуру месэлийр ахтармиш апбан деринвалиинди чаина фикир жалб гъапIнийи.

Гъякыкъатдиъ айи гъалназ дилигну

Жигъил аьлимди гъидикIу китабарин, илимдин макъалирин яркъу сиягъназ дилигну, хъа дугъан дурар шубудваржидлан артухъ а, думу республикайин юриспруденцияйиъ гъядисаси гъисаб алуз шулу. Анжела Халифаева табиаьтдин, жямаят-дугъ илмарин ва техникайин цирклиъ республикайин Гъюкуматдин премияйин лауреат ву. Дагъустандин П.С. Гъямзатовайин ччвурнахъ хъайи шиклар зигбан искусств-йирин музейиъ гъубху «Дагъустандиъ гъюкуматдин ва ихтиярарин аьнтIкъа тафавутвалар» кIуру аьхиримжи лекцийрикан сабдиъ Анжела Къурбановнайи гъийин Дагъустандин ругариин ихъ эрайиз улихъна гъабхъи сабпи гъюкумат вуйи Кавказ Албанияйин ихтиярарин артмиш валин муганаз мялум дару машар ашкар дапIна. Гъацира дугъу феодаларин мулкарин ва азад жямаятарин гъварчар аьсрариинди ади, ихтиярарин тажрубайиъ аьдат ва шариаьт ишлетмиш алури гъахъиваликан ктибтнийи.

Гъарашугъарин фикриинди, ДР-йин лайикълу юрист Анжела Халифаева, кюгъне гъюкуматарин тарихи





кѳурулушдихѳан гѳийин деврин ихтиярарин кѳурулушдихѳна аѳгѳювалар ишлетмиш апѳури, дѳюнѳайиз лигбан илим яратмиш апѳурайидарикан сар ву.

– Тек-биртІан адру аѳдатар – мурар аѳнтІикѳа документар ву. Ихтиярарин гѳякѳнаан бѳязи бикІбар гѳванарик дидикІна, мисалназ, юридический мянайин диѳиб бикІуб Кѳурагѳ стелайик ка, думу кѳайдѳир яратмиш апІбан ерли ядигарси мялѳм ву.

Гѳарашугѳдин илимдин ахтармишдин ваѳиблѳвал кѳайд апѳури, профессор И. Уружевди империяйин ихтиярарихѳди сатІиди гѳяракатнаѳ гѳабѳхи Дагѳустандин ихтиярарин кѳурулушдин аѳдатдин ва шариаѳтдин дугѳри анализ апІбан кѳиматлѳвал улѳпну.

Ихтиярарин бѳязи кѳайдѳириз теорияйинси, таѳрубайин эѳгемиятра айивал ва гѳюкуматдин гѳийин кѳурулушдиѳ дѳурар ишлетмиш апѳуз шлѳвал субѳт гѳапІну.

Революѳияйиз улиѳна вуйи дагѳустан жѳмяаѳтлугѳдин жѳурбежѳур гѳатарин ихтиярарин, идара апІбан гѳуллугѳар яратмиш ва дигиш хѳпан хѳайи-хѳайибси анализ дапІну, Анжела Халиѳаевайи муганаздин кѳу-

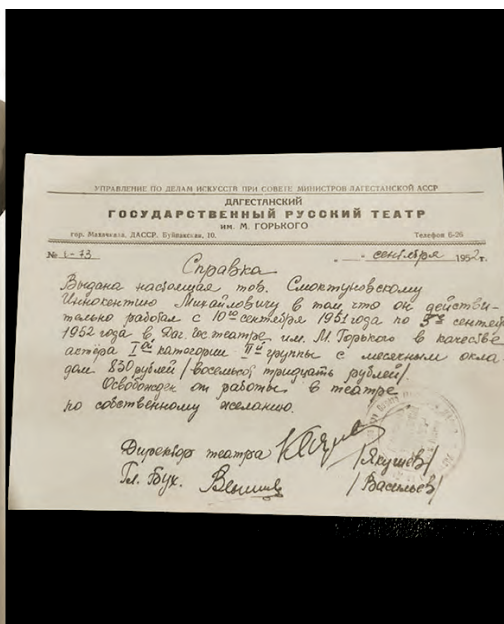
рушдихѳна областдин, уѳмуми кавказдин тереѳар ашкар апѳура.

Анжела Халиѳаевайин китабдиѳ айи хайлинубдиз юриспруденѳия аѳгѳю апІбаѳ ѳийи маш ву пуз шулу. Тарихи тевбар гѳисабназ гѳадагѳури, дугѳан илимдин лѳхин неинки пишекрариз, хѳа гѳацира багѳри юрднаѳ ихтиярарин тарих вари тереѳариан аѳгѳю апІбан ваѳиблѳвалин гѳавриѳ айи дагѳустанлѳуйириз маракѳлу ву.

Аѳхиримѳжи гаѳ

Магѳа гѳамѳир ву аѳнтІикѳа дагѳустан дишагѳли. Дугѳан кІваѳ чан халкѳдин ткиси уче гѳисс апІру кѳуни Дагѳустандиган, ихтиярар уѳрхбан гѳуллугѳариѳ лихѳурайи чан бай Шамиликан ва хайлин жѳарабдиган кѳтибѳуз гизаѳ кѳадаѳ фикрар а. Диѳи вуш, вахтарин ва насларин аѳлакѳа давам шула...

Аѳйшат Таѳжѳудинова



Иннокентий Смоктуновский

Мягъячгъалайиъ

(КIваин апIбариан)

1952-пи йисан Мягъячгъалайиъ Урус драмтеатри чан фасил бушди ккудубкIурайи. Отпуск ккебгъайиз йицIуд йигъ ккимийи. Му театриъ сад йисан лихури, узуз я шадвал, я гъякьикьи пишекарвалин та-жруба тутруву хъуб роль «уржуз» хъуркьнийзу. Пулра уч шулдайи, гъаз гъапиш, ахъюну пай актерарик ярат-мишвалитIан, кавказ базариъ айи сурсатари артухъ гъалабалугъ кипуйи. Дици вуйиб гъисс апIуйза, ряб-къюйзуз, ипIрубдихъ хъергуб къа-булди дайзуз, амма думу актерарикан аьйиб апIузра шулдайзухъан, гъаз гъапиш узу, Таймыриъ Заполярный театриъ пишекарвалин назук цIира-рихъди сатIиди витаминарин кьит-валра «гъазанмиш дапIну», кьиб-лайиз, гъюлихъна ва йимишарихъна гьергнайир вуйза. Гъюлин гъирагъ,

базар ужудар ву, шли гъюжат апIу-рахъа. Хъа дурар хатIалу вуйиб думу-ган аьгъдайзуз.

Ич театрин дарамат гъюлин гъи-рагъдихъ хъайи (гъамусра думу гъа-душвахъ хъади ккунду). Мушваъ ади, гъюлихъна вердиш духъну, узузра ха-бар адарди Кафари Кавказдин дагъ-лари узу мютIюгъ гъапIнийи, ва вари азад вахтна дагълариз гъягъюйза, дурарик ктикъуйза, дурарин ихти-ятвалиин ва гъяйбатлувалиин гъяй-ран шуйза.

Гъирагъдиъ айи театрин актерин уьмур узуз къабулди вуйзуз. Ккуниб анжагъ саб вуйи – шлубкъан ги-заф шагърариз, театрариз гъягъюб, ихъ зурба уьлкейин фукъан ярхла пипIариз вуш, гъадмукъан ужуйи ву. Гъадму метлебну чан вахтна узу Но-рильскдиз гъягъюз, хъасин Мягъяч-

гъалайиз гъюз мажбур гъапнийи. Ва сикин дарди Кыблa Сахалиндиз дих аплурайи.

Гъаци хьибдира вуйи, эгер ич спектаклийиз Москвайин Ленидин комсомолин театрин актерар, чве ва чи Леонид ва Римма Марковар, гъа-фундаийиш. Дурар Мягъачгъалайиз абйир-бабарихъна отпускдиз дуф-найидар вуйи, ва пишейи дурар хя-бяхъган театриз хъчлурхнийи. Ич аьдати йигъари дицдар тамашачйир тек-биртлан шулдайи. Фу пидива, учук гъалабалугъ кабхънийчук, хъа спектаклийин къяляхъ учухъна перде-йин къяляхъна гъафи му къюр тларам касдик кайи гъалабулугъ гъябкъган, мюгътал гъахънийзу. Чпик кайи гъалабулугънахъан нач дарапди, дурари, гъюдлиди ва хушди сари клуруб тмурури къатл аплури, сягънайийин узу аплурайиб вари маракълу ву, узу чарасуз Москвайиъ лихуб лазим ву клури, йиз клвак сикинсузвал кип-нийи.

Узхъан фикриз гъадабгъузкъан даршлудин хабарсузди эйси духъну, узуз нач гъабхънийзуз, вушра узу иштирак шулайи жара спектаклий-ризра гъюз теклиф гъапнийиза. Дурар йиз иштираквал айи вари спек-

таклийириз гъафнийи – учу дустар гъахънийча. Аьхирки дурари, Москвайиз къяляхъ гъушган, чпин клу-лин режиссер Софья Владимировна Гиацинтовайихъди йиз гъякънаан гафар аплуваликан гъапнийи.

Думу вахтари Каспийин йод кайи штариъ гъачлниндин вахтна зур-ба жандкин, ухди клул лизи гъабхъи думу рякъюз шуйи, дугъу гъюлин ар-хаинваликан ва ялгъузваликан не-зет ктабгъуйи, гагъ явашди штукк ккучлври, гагъ штун зиин дахъри. Думу Бакунинскдиъ айи Москвайин режиссер Андрей Александрович Гончаров вуди гъахъну. Думу гизаф сес айи Москвайиан отпускдиз гьер-гнайир вуйи. Саб гъяфтана гъацлаъ сессузвалиъ ва ялгъузвалиъ юклв ккядяхъну, рякъру гъялариан, дугъаз гаф-члал аплуз ккун гъабхъну хъидийи, гъаддиз думу ич театриз гъафнийи ва ич вари спектаклийириз гъилигнийи.

Актерарин къялаъ ади, грим илив-найи машарикан клигуйи. Думу уччвуб сесниинди аьлхъюйи, дугъу учкан гъарсариз саб дарш саб къимат дивуйи, насигъят тувуйи...

Учу гъавриъ адру дюн'яйиан, заан искусствойин дюн'яйиан «дуфна-



йириз» ул алдадабгъди лигуйча. Сессузал заан хялижвуван мухри-ан ацлуди гъюру сесери къатI аплуйи. Режиссерин гафаригъ «узу вари гъа-пунза» гъеебхъган ва думу дугъ-ридан ккебехъган, яшлу артистари-кан сари, цибди кIубанвал кибшну, гъапнийи:

– Ич зал пис гъялнаъ а, рягъятди деънийва?

– Узуз гъарган рягъятди шулз-уз. Хъа зал дугъридан пис гъялнаъ айичв, фицдар-вуш гатйирра лика-рилан жаргъуру.

Вари гъааьлхънийи. Гъадму ужуб дакъикъайин къялахъ учу, аьхирки, ич учу гъахънийча, ва Андрей Алек-сандровичди, сирнав йивуз гъягъюз ккунидар аш, гъерхнийи. Дугъан «сирнав йивуз» гафарин гъавриъ дархъиди, сирнав йивуз аьгъдаршра, узу разивал тувнийза...

– Гизаф ужуйи, закур гвачIнин гъадму ляхин аплидихъа, гъадушваъ гафарра аплархъа...

ГвачIнинган, гужалди шид гъадаб-тIури, сирнав йивури, думу хайлин ярхлаз гъушнийи ва узуз ккилигу-райи. Дугъан багахъна узу хъуркъа-йизра, думу, торпедоси, хъана тина гъягъуйи. Йиз къувват ккудуб-кIурайивал дябкъну, думу штIин, аьхникки, дахънийи ва чан багахъ узур, гъагъиди ил хътабгъури, гъад-мутIан харжиди дарди гъачIарккну дахъган, кIваантIан шад гъахънийи.

– Уву аьлааматнан артист вува, Кеша...

Аьхиримжи йигъарин гъадму вари тярифар гужли инсандиз жилинра гизаф вуйи, хъа мушваъ, ачухъ гъю-лиъ, хъанара... Узу штукк ккучIврай-за, анжагъ дугъан «Уву наан гъур-хунва?.. Фу ккудубкIунва?» гафари штуккан ккудучIвуз мажбур гъапл-нийзу.

– Актерин пишейиинди фукIа кку-дубкIундарза...

– Гъацира шулу. Ужудар театрариъ дилихну ккунду, наан-вуш центра-риъ. Москвайиз гъарах... Гъелбетда, рягъятди хъибдар – заван абхъайиз

миккилиган. Амма Москва – уьмур, гъяракат, гъюжатар, мумкинвалар, женг ву, Кеша. Театрар гизаф а, ккун-душ ич театриз гъач – жигъилди имици, абгуб лазим ву.

Ва, ягъал сесниинди асландиси аьв даплIну, штукк ккучIвнийи. ЧIал ди-биснайи узу асландисиб аьв аплуз чалишмиш гъахънийза, амма фукIа гъабхъундайи. Хъа гъамус, узу на-анди сирнав йивну ккундуш аьгъю аплуз чалишмиш шули, мина-тина лигуз хъюгънийза.

Москвайин Лениндин комсомо-лин театрихъди къюд йисан тIагъ-руди мясляаьтар аплбан ва кагъзар дикIбан къялахъ, йиз къастар кIулиз удучIврудар дарувалин гъавриъ ахъ-нийзу. Узу сюгъриккан ккудучIвганси, ярхи нивкIан уягъ гъахъиганси айза, ва Волгограддиъ айи йиз дустариз сабпну узу асла жараси гъяркънийи. «Эгер хъуд йисандин арайиъ узхъан сягънайиин гъузуз лайикълуб аплуз дархъиш, театр гатIабхъурза», – мялум гъаплнийза. Къаст даплIну, ккили-гувалин, шаклувалин гъагънаккан азад гъахънийза ва Москвайиз теле-грамма хътаплнийза: «Гъюрматлу Со-фья Владимировна! Гъаргандин лях-ниина гъюз гъязур вуза, фила увхъан дебют тувуз шулуш, хабар аплуб тIалаб вуйиз. Гъюрматлувалинди Смоктуновский». Му телеграммайиъ фукIа фурс ктруб адар, дидин гъаци гъавриъра ахънийи. Дидин мюгътал хъувалтIан, дидхъан гуцI хъувал ар-тухъ гъабхънийи – хъайигъан жаваб гъафнийи. «Театрихъди гъалмагъал маплан, отпускдиз ккилиг, фтиъ де-бют ккундуш, хабар тув. Гъюрматни-инди Гиацинтова».

Шубуд йигълан, Волгограддин теа-трихъди гъаргандиз дучIюбгъну, узу саб къадар чашмиш духънайи Софья Владимировнайин улихъ дийигъ-нийза.

– Фици, уву гъафунва?..

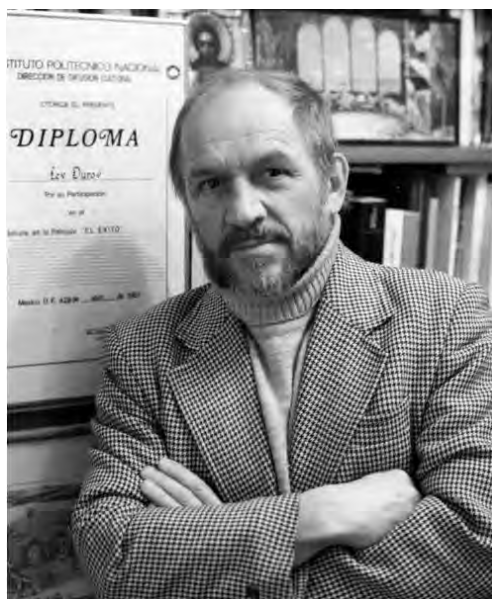
– Ав, гъафунза.

– Гъаргандиз?..

– Гъелбетда!

Лев ДУРОВ

Не обижайте детей!



Время было сложное. Я уезжал от своих родственников из Дербента без копейки. И напрашивался на попутки, и меня везли от аула до аула. Побывал я в Кубачах, который славится своими мастерами-чеканщиками на весь мир – оружие, женские украшения, – побывал и в Гунибе – на родине Шамиля.

И вот сидел я как-то в Нижнем Гунибе на площади и ждал попутку. А в нескольких метрах от меня лежала кутанская собака. Кажется, это кавказская овчарка – могучая грудь, огромная голова и довольно подвижное и сравнительно небольшое тело. И эту кутану сосали щенки, милые прелестные щеночки. И мама блаженствовала.

И тут в клубах пыли на площадь въехала грузовая машина. Я понял, что она едет не в мою сторону, и продолжал спокойно сидеть. А в кузове, вися, торчат три папахи. Машина постояла-постояла и тронулась.

И тут приподнялся человек в папахе и бросил арбузную корку. И она попала прямо в одного щенка. Тот взвизгнул. Кутана вскочила,

стряхнула висящих на ней щенков и огромными прыжками, наращивая скорость, стала догонять эту машину. Догнала. И прыгнула через задний борт в кузов.

Старики в машине завизжали, полетели папахи. Машина остановилась, старики попрыгали из нее – у одного окровавленная рука, у другого штаны в клочьях. Из кабины тоже выскочили, стали что-то орать. И тут из сакли, около которой я сидел, спокойно вышел человек с ружьем, переложил его, вставил в стволы два патрона и что-то спокойно сказал этой маленькой толпе. Все притихли, а человек опустил ружье и вернулся в саклю.

Собака перепрыгнула через борт, подбежала к щенятам, легла к ним и стала заливать свою окровавленную грудь. Щенки ухватились за её соски, а машина с ругающимися пассажирами поехала дальше. Я знал, что кутанские собаки спокойно идут на трех волков. Теперь я увидел, как она идет и на людей, которые не понимают, что детей обижать нельзя.

«Горянка» – это не про права. Это про достоинство



В Дагестане женщина всегда была больше, чем кажется. Не на словах, а по факту: она – начало семьи, точка устойчивости, носитель нравственного кода. Тихо, не выставляя себя вперёд, но в основе всего.

Традиционно она несла ответственность не только за дом, но и за атмосферу. За то, как себя чувствуют рядом с ней дети, муж, родители. За то, чтобы не потерять лицо в трудной ситуации. И сегодня мы не противопоставляем эту женщину «современной». Потому что настоящая женщина Дагестана была и остается современной по сути. Она умеет адаптироваться, не предавая своих корней. У неё есть стержень. У неё есть честь. У неё есть та глубина, которая впиталась с молоком матери.

Мы не боремся за место на рынке. Мы этот рынок формируем. Не под спрос, а под ценность.

«Горянка» – это не ответ на ситуацию. Это позиция. Среда, в которой ценность женщины не доказывается – она признается. Где внутреннее достоинство важнее внешних проявлений. Где обучение – это лишь повод почувствовать свою сопричастность к роду, к земле, на которой живём, к своей истории.

Мы не объясняем, зачем девушке водить. Мы воспитываем поколение, в котором женщина не боится проявляться. И делает это с достоинством.

Те, кто приходят

Мы видим девушек, которые внешне справляются. Они аккуратны, воспитанны, улыбкивы. Но за этим часто – тишина, в которой не хватает разрешения быть услышанной, быть настоящей не по форме, а по сути.

Это не про слабость. Это про то время, когда женщине внушали: «Молчи», «Сначала другие», «Справ-

ляйся сама». И теперь, даже когда всё можно – внутри всё ещё нельзя.

Нам не нужно это разрушать, мы даём то место, где можно почувствовать, что ты не одна. Что твоя тревожность – не проблема, а зажатость – не повод стыдиться. Что у тебя есть право быть женщиной без объяснений.

Что мы храним

В каждом шаге – спокойствие. Мы не ведём себя как громкий бренд. Мы не кричим о себе. Потому что уверенность – тиха (это спокойствие). И сила – это не напор, а устойчивость (сила – это баланс).

«Горянка» – это, скорее, состояние. Это среда, где ничего не требуют, но многое становится возможным. Не потому, что мы давим. А потому что мы удерживаем.

Пространство. Уважение. Границу. Чистоту. Форму, которая держит содержание.

Это не про педагогов, инструкторов или расписание. Это про людей, которые живут тем, во что верят. И это чувствуется с порога.

Мы не объясняем миру, зачем девушка учиться водить. Нас это не интересует. Наша задача – помочь ей понять, кто она, куда идёт и что несёт с собой. Чтобы, садясь за руль, она не просто управляла автомобилем. Чтобы не теряла себя среди скоростей, шумов, взглядов. Чтобы помнила: тихая женщина может быть твёрдой. А твёрдая – всегда остаётся живой.

Мы не спешим. Потому что строим на годы.

Мир вокруг становится быстрым. Все куда-то бегут, спешат, пробуют, бросают. Но самое важное не строится в спешке.

У женщины на Кавказе – особая роль. Не показная. Не условная. Она

Преподаватели автошколы «Горянка»



настоящая, кристаллизованная веками и поколениями.

Мы не делаем ставку на моду. Мы не меняем направления каждый месяц. Потому что мы работаем с тем, что остаётся навсегда. Для нас важен тот, кто сегодня только учится говорить и видит, как мама не боится сесть за руль. Как она спокойна и выдержанна. Как она уважает себя – и потому уважают её.

Сила «Горянки» – в вашем отклике, в том, что девушки начали говорить честно. Что мамы стали приводить дочерей. Что мужчины стали уважать не из страха (априори), а из понимания. Что звание «Горянка» стало символом достоинства и чести. И мы будем это беречь. Не потому, что так надо. А потому, что иначе не имеет смысла всё остальное.

Мы – за женщин, способных любить – без страха, двигаться – без тревоги, говорить – без оправданий.

Это не курс, не урок, это – основа, на которой держится женщина.

А значит – и весь дом, и весь род, и всё будущее.

О важном – просто

Мы много говорим про устойчивость, потому что видим, как она теряется. Под внешними формами, под чужими шаблонами, под постоянным напряжением.

Но женщина не перестала быть собой.

Она просто устала оправдываться за то, что чувствует.

Сегодня к нам приходят не те, кто «ничего не знает».

К нам приходят девушки, которые уже многое умеют.

Они работают, воспитывают детей, водят машину, строят планы.

Но при этом в них постоянно звучит вопрос: «Где во всём этом я настоящая?» Именно этот вопрос мы считаем главным.

Потому что если женщина теряет контакт с собой – она может быть внешне сильной, но внутренне хрупкой.

А если находит – она уже никогда не будет зависеть от чужого одобрения.

Сильная женщина – это не миф.

Это не значит громкая, острая, агрессивная.

Это значит – знающая, когда говорить. И когда молчать.

Когда уступить. И когда не отступать.

Когда остаться мягкой. И когда держать форму.

Сила женщины в Дагестане – это всегда было так.

Мы это видим. И мы на этом стоим.

Поэтому мы не изобретаем, не ломаем, не учим заново.

Мы вспоминаем то, что уже есть.

То, что идёт через поколения.

То, что вшито в речь, в походку, в манеру подавать чай, в молчание, в строгость, в выдержку, в нежность.

Всё, что мы делаем, – делаем надолго.

Сегодня можно легко открыть проект.

Можно легко собрать аудиторию.

Но невозможно купить уважение.

Невозможно подделать атмосферу.

У «Горянки» не маркетинг, а позиция.

И не формат, а основа:

бережность, уважение, дисциплина, опора.

Мы не обещаем изменить жизнь.

Мы просто создаем место, где можно быть собой без страха.

Где за форму отвечает суть.

Где нет случайных людей.

Где с первого взгляда становится понятно: ты в своей среде.

Мы не о себе. Мы – о вас.

Пока вы приходите – мы будем стоять.

Пока вы молчите – мы будем говорить то, что важно.

Пока вы держитесь – мы будем рядом.

Не чтобы спасать. А чтобы вы сами вспомнили, на чём стоите.

«Горянка» – это не проект, не здание, не цифра в отчете.

Это передача. Из поколения – в поколение.

Из сердца – в атмосферу.

Из уважения – в форму.

Севиля Байрамова



Фёдор Достоевский Алей

(из повести «Записки из Мёртвого дома»)

Дагестанских татар было трое, и все они были родные братья. Два из них уже были пожилые, но третий, Алей, был не более двадцати двух лет, а на вид еще моложе. Его место на нарах было рядом со мною. Его прекрасное, открытое, умное и в то же время добродушно-наивное лицо с первого взгляда привлекло к нему мое сердце, и я так рад был, что судьба послала мне его, а не другого кого-нибудь в соседи. Вся душа его выражалась на его красивом, можно даже сказать – прекрасном лице. Улыбка его была так доверчива, так детски простодушна; большие черные глаза были так мягки, так ласковы, что я всегда чувствовал особое удовольствие, даже облегчение в тоске и в грусти, глядя на него. Я говорю не преувеличивая.

На родине старший брат его (старших братьев у него было пять; два других попали в какой-то завод) однажды велел ему взять шашку и садиться на коня, чтобы ехать вместе в какую-то экспедицию. Уважение к старшим в семействах горцев так велико, что мальчик не только не посмел, но даже и не подумал спросить, куда они отправляются? Те же не сочли и за нужное сообщать ему это. Все они ехали на разбой, подстеречь

на дороге богатого армянского купца и ограбить его. Так и случилось: они перерезали конвой, зарезали армянина и разграбили его товар. Но дело открылось: их взяли всех шестерых, судили, уличили, наказали и сослали в Сибирь, в каторжные работы. Всю милость, которую сделал суд для Алея, был уменьшенный срок наказания: он сослан был на четыре года.

Братья очень любили его, и скорее какою-то отеческою, чем братскою любовью. Он был им утешением в их ссылке, и они, обыкновенно мрачные и угрюмые, всегда улыбались, на него глядя, и когда заговаривали с ним (а говорили они с ним очень мало, как будто всё еще считая его за мальчика, с которым нечего говорить о серьезном), то суровые лица их разглаживались, и я угадывал, что они с ним говорят о чем-нибудь шутиливом, почти детском, по крайней мере они всегда переглядывались и добродушно усмехались, когда, бывало, выслушают его ответ. Сам же он почти не смел с ними заговаривать: до того доходила его почтительность.

Трудно представить себе, как этот мальчик во все время своей каторги мог сохранить в себе такую мягкость сердца, образовать в себе такую строгую честность, такую задушевность, симпатичность, не загрузеть, не развратиться. Это, впрочем, была силь-

ная и стойкая натура, несмотря на всю видимую свою мягкость. Я хорошо узнал его впоследствии. Он был целомудрен, как чистая девочка, и чей-нибудь скверный, цинический, грязный или несправедливый, насильный поступок в остроге зажигал огонь негодования в его прекрасных глазах, которые делались оттого еще прекраснее. Но он избегал ссор и брани, хотя был вообще не из таких, которые бы дали себя обидеть безнаказанно, и умел за себя постоять. Но ссор он ни с кем не имел: его все любили и все ласкали.

Сначала со мной он был только вежлив. Мало-помалу я начал с ним разговаривать; в несколько месяцев он выучился прекрасно говорить по-русски, чего братья его не добились во все время своей каторги. Он мне показался чрезвычайно умным мальчиком, чрезвычайно скромным и деликатным и даже много уже рассуждавшим. Вообще скажу заранее: я считаю Алея далеко не обыкновенным существом и вспоминаю о встрече с ним как об одной из лучших встреч в моей жизни. Есть натуры до того прекрасные от природы, до того награжденные Богом, что даже одна мысль о том, что они могут когда-нибудь измениться к худшему, вам кажется невозможной. За них вы всегда спокойны. Я и теперь спокоен за Алея. Где-то он теперь?..

Раз, уже довольно долго после моего прибытия в острог, я лежал на нарах и думал о чем-то очень тяжелом. Алей, всегда работающий и трудолюбивый, в этот раз ничем не был занят, хотя еще было рано спать. Но у них в это время был свой мусульманский праздник, и они не работали. Он лежал, заложив руки за голову, и тоже о чем-то думал. Вдруг он спросил меня:– Что, тебе очень теперь тяжело?

Я оглядел его с любопытством, и мне показался странным этот быстрый прямой вопрос от Алея, всег-

да деликатного, всегда разборчивого, всегда умного сердцем: но, взглянув внимательнее, я увидел в его лице столько тоски, столько муки от воспоминаний, что тотчас же нашел, что ему самому было очень тяжело и именно в эту самую минуту. Я высказал ему мою догадку. Он вздохнул и грустно улыбнулся. Я любил его улыбку, всегда нежную и сердечную. Кроме того, улыбаясь, он выставлял два ряда жемчужных зубов, красоте которых могла бы позавидовать первая красавица в мире.

– Что, Алей, ты, верно, сейчас думал о том, как у вас в Дагестане празднуют этот праздник? Верно, там хорошо?– Да, – отвечал он с восторгом, и глаза его просияли. – А почему ты знаешь, что я думал об этом?– Еще бы не знать! Что, там лучше, чем здесь?– О! зачем ты это говоришь...– Должно быть, теперь какие цветы у вас, какой рай!..

– О-ох, и не говори лучше. – Он был в сильном волнении. – Послушай, Алей, у тебя была сестра?– Была, а что тебе?– Должно быть, она красавица, если на тебя похожа. – Что на меня! Она такая красавица, что по всему Дагестану нет лучше. Ах, какая красавица моя сестра! Ты не видал такую! У меня и мать красавица была. – А любила тебя мать?– Ах! Что ты говоришь! Она, верно, умерла теперь с горя по мне. Я любимый был у нее сын. Она меня больше сестры, больше всех любила... Она ко мне сегодня во сне приходила и надо мной плакала.

Он замолчал и в этот вечер уже больше не сказал ни слова. Но с этих пор он искал каждый раз говорить со мной, хотя сам из почтения, которое он неизвестно почему ко мне чувствовал, никогда не заговаривал первый. Зато очень был рад, когда я обращался к нему. Я расспрашивал его про Кавказ, про его прежнюю жизнь. Братья не мешали ему со мной разго-

варивать, и им даже это было приятно. Они тоже, видя, что я всё более и более люблю Алея, стали со мной гораздо ласковее.

Алей помогал мне в работе, обслуживал мне чем мог в казармах, и видно было, что ему очень приятно было хоть чем-нибудь облегчить меня и угодить мне, и в этом старании угодить не было ни малейшего унижения или искания какой-нибудь выгоды, а теплое, дружеское чувство, которое он уже и не скрывал ко мне.

Между прочим, у него было много способностей механических: он выучился порядочно шить белье, тачал сапоги и, впоследствии, выучился сколько мог столярному делу. Братья хвалили его и гордились им.

– Послушай, Алей, – сказал я ему однажды, – отчего ты не выучишься читать и писать по-русски? Знаешь ли, как это может тебе пригодиться здесь, в Сибири, впоследствии? – Очень хочу. Да у кого выучиться? – Мало ли здесь грамотных? Да хочешь, я тебя выучу? – Ах, выучи, пожалуйста! – и он даже привстал на нарах и с мольбою сложил руки, смотря на меня.

Мы принялись с следующего же вечера. У меня был русский перевод Нового завета – книга, не запрещенная в остроге. Без азбуки, по одной этой книге, Алей в несколько недель выучился превосходно читать. Месяца через три он уже совершенно понимал книжный язык. Он учился с жаром, с увлечением.

Однажды мы прочли с ним всю Нагорную проповедь. Я заметил, что некоторые места в ней он проговаривал как будто с особенным чувством. Я спросил его, нравится ли ему то, что он прочел.

Он быстро взглянул, и краска выступила на его лице. – Ах, да! – отвечал он, – да, Иса святой пророк, Иса божий слова говорил. Как хорошо! – Что ж тебе больше всего нравится? – А

где он говорит: прощай, люби, не обижай и врагов люби. Ах, как хорошо он говорит!

Он обернулся к братьям, которые прислушивались к нашему разговору, и с жаром начал им говорить что-то. Они долго и серьезно говорили между собою и утвердительно покачивали головами. Потом с важно-благосклонною, то есть чисто мусульманскою улыбкою (которую я так люблю и именно люблю важность этой улыбки), обратились ко мне и подтвердили, что Иса был божий пророк и что он делал великие чудеса; что он сделал из глины птицу, дунул на нее, и она полетела... и что это и у них в книгах написано. Говоря это, они вполне были уверены, что делают мне великое удовольствие, восхваляя Ису, а Алей был вполне счастлив, что братья его решились и захотели сделать мне это удовольствие.

Письмо у нас пошло тоже чрезвычайно успешно. Алей достал бумаги (и не позволил мне купить ее на мои деньги), перьев, чернил и в каких-нибудь два месяца выучился превосходно писать. Это даже поразило его братьев. Гордость и довольство их не имели пределов. Они не знали, чем возблагодарить меня. На работах, если нам случалось работать вместе, они наперерыв помогали мне и считали это себе за счастье. Я уже не говорю про Алея. Он любил меня, может быть, так же, как и братьев.

Никогда не забуду, как он выходил из острога. Он отвел меня за казарму и там бросился мне на шею и заплакал. Никогда прежде он не целовал меня и не плакал. «Ты для меня столько сделал, столько сделал, – говорил он, – что отец мой, мать мне бы столько не сделали: ты меня человеком сделал, Бог заплатит тебе, а я тебя никогда не забуду...»

Где-то, где-то теперь мой добрый, милый, милый Алей!..



Георгий Кичигин. Алей и братья. 2009.



Георгий Кичигин. Ф. Достоевский. 2009.



Хив. Хивский район

ИНДЕКС ПМ830



Свободная цена
6 +